U23068. Date 23-12-09

THE - BAZB-E-SUKHAZ

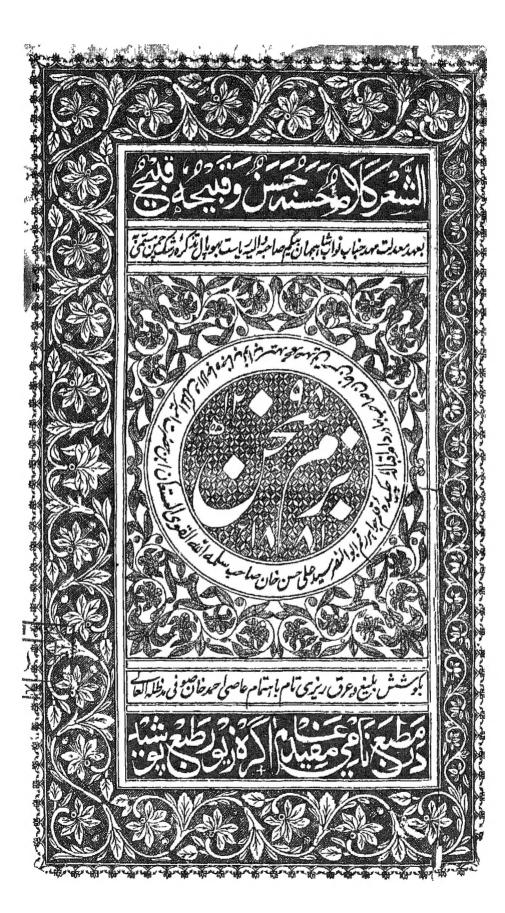
raceton - Sayyed Ali Hersan Khow.

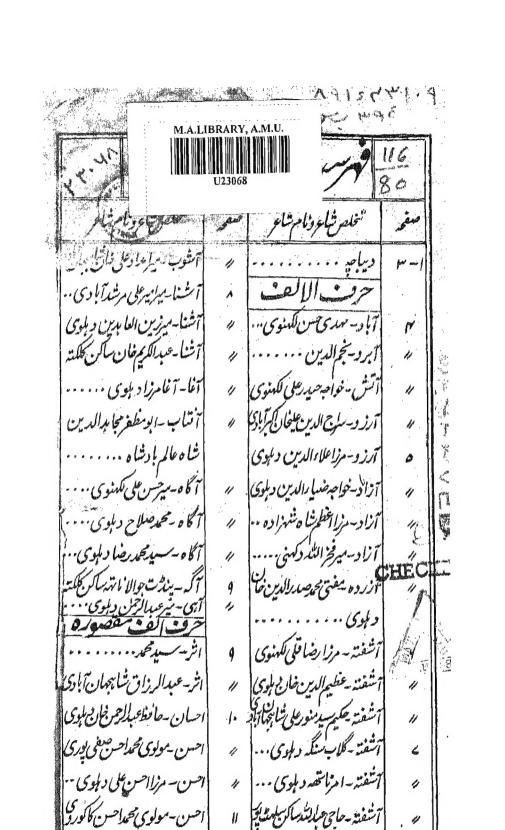
Prélièter- Matha Manni Mufecol Dam (Afra).

Dale - 1209 H

Subject - Urdu Strayersi - Sintikhab May Tazkiroi, for cs - 15%:

Mag





- PRESERVE LOOK

Tree:			RESERVE LOO	U
	شخفص شاعر -	صفحه	تتخلص ثناء ونام شاء	صفحه
	وزیر مها در شاه ارشا ه دمی		احسن-احس التهرفان مباتنا وكا	1/
	اصغر سيداصغرعي ملكن رسك إدر	"	احقا ژبسیارها رعلی سهوانی -	11
	اظهر-سردار مرزالكهنوي	10	احقر-غلام نبي دبلوي	11
	انسوس-میرشبرسی ساکن ار نول	4	احد مزا احدثیک	"
	افسر- مرزاهمي د بلوي	11	اختر-واحد على شاه بادشاه اوده	"
	افضل سيدافضاح سين لكهنوى	11	اختر-تاضي محدصا دق خالتاكن	11
	انسون- آغاصيد رنگهنوي	11	موگلی نواح کلکته ۲۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰	
	انضل بسيافضل عليجان كلهنوى	11	اختر- مرزا وجیه الدمین د بلوی	JP*
	افضل بنشئ شن ايضان لكهنوي	14	ارشد-مرزاعبدالنني دلږدي.	11
	افضل انضل على خان	11	ارمان-شاه على ٠٠٠٠٠	"
	انغا <i>ن-العث</i> ظان	l	اسد-ميراني ولوى	اسا
	اكبرنواب محداكبرخان د بلوى	#	امار-مزاسپهرشکوه شهزا ده.	11
-	اکام - حکیم اکزام الله خان د بلوی	"	اسعد-مرزااسعد خنششراده	11
	الفت - ساكن منطفر نگرد		اسير سنطفر عليفان ساكن المثيهي	11
	الفتى-راحببار- لااعظم ما دى.	11	اسير- ميركرم على برياوى	11
	اله محمرعلی د باوی ۰۰،۰۰۰	14	اسير- سيدنهال نبي	11
	الای فواجه المعی و لوی		اسير- گازار على ضلف نظياك برّادي	10
the state of the s	انت -سير آفاحس كهنوي		النك مولوي إداعلي لكمنوي	
Name and Post Of the Owner, where	مراوعلی خان کولوی ساکن آگره .	· ·	اصالت -سيدفضاعلى كلمنوي	1
	مير-نوا جاعلى هي خان د بلوى	1	اصغر سنواب ملاصغرخان مها در	11
1				1

متنو - طواليف شابهمان آبادي. انشار-سرانشارالندخان رشدآبای 14 ابلین - خواصراحسان کنند د ملوی انيس ميرببرعلى دبلوئ فيكرمنو M بیاک میخون علی کولوی . . . 11 ابتياب يعباس عليخار بهمبيوري ۴. سجرشیخ ا مرا د علی لکهنوی . . . . ينحود يسبيرا دىعلى لكهنوى. 4 برر- مرزا لل قى بىكىشىزادە دىلى H H برق- مرزا محدرضاخان بهادر ال 11 بر*ق - قاضی تج*الدین ساکر سکراراد 11 4 PP تىرىشى <u>. يوسىن على دېلوى . . . .</u> بسل سيرشار على الرجنار كيره الر 11 بهل-مانظ محرسين دبلوي. نیش *مزراههراسمعیل د ب*لوی ۰۰۰ 11 ابسل- مزراعنایت علی لکهنوی ار تجلی- میر محد شبین د بلوی ۰۰۰ لند-سفدرعلى بيك داوي. تبحل يفكيتم عرضين خان دملوي PP

تتخلص شاعرونام شاعر	معقد	تنخلص شاعرونام شاعر	صفح
تكين ميرسعا وت علي ظيم الدي	"	شجل - لااعلم لكهنوى - • • •	46
تمنا-لااعلم إنشنده كلكته	"	تخير- غلائم صطفهٔ د ملوي	PA.
تىۋىرىە خەرانجىش خان دىلوى · · ·	11.	تحسين محرصين فالبه بلوى .	11
تنها محمرعيني دېلوي	Mh		:
توقير عبدالقا درينجا بي ٠٠٠٠٠	11	ترتی-آغامحرتنعی خان بېسا در	11
تتور- مرزاغلام فحزالدمين ٠٠٠٠٠	11	نیشا پوری فیض آبادی سکن	
تیمور - مرزاسعا دت سلطان دلموی	11	تسلى - ئىكا رام كلىنوى	"
العامثات		تسلی- میرشجاعت علی دلہوی.	11
النابت مشيخ نابت على <i>ساكن نواح بوب</i>	"	تسييم سشيخ مهد يخيش مهاريبوري	11
الاقب به مرزامهدی ۲۰۰۰۰	proper	تسليم ما ترخان راميوري	r4
الأتب- نواب شهاب الدين		تسيم فينيخ الرابتدفيض آبادي.	"
احدخان رئيس لو بإر و ٠٠٠٠٠		تسليم كمشى الوارحسين بهسواني ير	"
ا ثبات - مهرعلی ساکن برشر ما مذ	11	اتسکین بهرخسین و بلوی	"
تمر-اهمرسعيد د لوي		تشهٔ - هجرعلی د بلوی ۰۰،۰۰۰	۳.
جيه تازي		تصور سيرصيرتس خان ساكن	11
طابضاحب-میرایزعلی لکهنوی	MM	نبكورًا	
ا جانی-بیگیرهان المبیدنواب آسف الدو	11	تصور-نبیخش د لوی	"
بهاور	٠	تصویر سبتن د ملوی	"
جرات شيخ تلندر خبش د بلوي		ا تعشق سهوادی سیدمختا جهاآن ا	اس
جُرَّار - مير محرحسين لكهنوى	4 24	تكبين يمولوغ لام تتواساكن ميد أبيخ	"

		<u> </u>	
شخص شاعرذ أمرشاع	صفح	تخلص شاء دنام شاعر	صفح
صن-مولوي الوانحسن كالمرا	11	جلال ميرضاس عن لكهنوي	μy
حسين فلاحسين فان شاجمانيو	11	حليل يسيرطبي <i>ل حريبهسوا</i> ني	11
مسین-سیفلام مسین دبلوی		جمبیل برسیر حبیل <i>حربه سوانی -</i> نیستان میسار میران می	pu 6
حشم - حکیم از وعلی لکهندی ۰۰۰	11	جوش سەنىظا مەلدىن ئىجا بى رىنە ئەنىشىشىن م	
حشمت -مزراغلام مخرالدین شانزا	11	لوشش شیخ عمد روش باشارهٔ عظیم آبا د	4
حشرین به مدملی عل	!i	جولان - شا دالف نا مرركوش مولان - شا دالف نا مرركوش	
حقیر-منشی نبخ شاکن اکبرآباد		بررون جوان-مرزانسيم بگياکن جماران	ו גשק
مفیر خشکی می بن من سرا برا حقیر- سیراه م الدین و مهوی .	Nr	بورس مسررا میم بید جابان <i>جا ندار میرزاجا ندارشا ه بها</i> در	1 11.
حقیقت - میرانیا و صین سرطوی		ولىيدىرىشا ، عالم إ دشا ، · · ·	1 11
صیم- محدیثا وخان د ہلوی ···	11	Joseph Lo	
مزه-شاه حمزه د بلوی	11	ماتم شيخ ظهورالدين جهالي <sup>ا</sup> وي	. ,,
حثا - عبدالكريم لكهنوي ٠٠٠٠		هجام-عثایت التدسهار نیوری	1 11
حیا- مزرار صیرالدین و بلوی.	"	حزبین - میربها درعنی	puq
حیات محد حیات فارب اسپوری	"	مسرت - حا نظ <i>عبالاث</i> من بإنى تي	11
مىيەر-منشى ھىيەرىلى ساكن موگلى	11	حسرت سرزاجه فرعلی دید بی	11
صيدر ميرحبير رعلى خان	11	صرت مرمج جهان عظیم آبادی	r.
حيدر مشي مسطفة ميدرساكن جافا	11	صرت میرصدعلی د ملوی	11
ما کے مجمد		منتبن مسيدتعلام مسن دبلوى	1
ا غادم - منتمی محدی خیان	44	فسن فواحبضن	14

	·		
شخص شاء دنام شاء	صفحه	شخلص شاعرونام شاع	اسفح
ور دسند سريم الشرفان	11	فاص بحد صيرخان د لبوي	MM
در دلیش -میرشاً ه علی د بلوی ۰۰۰۰	.11	خبر- سيد مهدي للكرامي	11
وربیخ-سیدزین العابدین د بلوی -	٥.	خرد-نواب فخرالدین خارجی لوی	11
دل-زورة ورخان متوطن كول	11	ا خرو- نیپارت را مرایین دملوی	-
دل- <i>آزا</i> دخان	"	خضر- مرزا خضرسلطان بن مبازم	11
دلگیر-میرحایت الثارخان داوی	"	خطير -سيدا <u>م اوعى فرخ آبا</u> ي	No
دوكه ـ نواب جهاً نگير محدخان رئيس	"	فليق بميرتحس كلهنوى	U
ببويال		خلق به میارحسن د ملوسی ۲۰۰۰	11
حريب زال		خلیل میردوست علی ساکرتصب	11
واكر-مولوى واكرعبى اكن مثارس	01	ابتولی	
ذ <i>کا - غوب چند کایسته</i> د بلوی ۰۰۰	,	خليل محدا براسيم عليخان بهادر	11
ذوق شیخ محدا بارسیم دباوی····	"	وزیر محد علی شاه	
ر مون-ما نظامحاسمیل خارج الدی	ar	خوش- مرزاخدا بار دبلوي.	P 4
حرب راسعهم		خيال-غلام حسين خان • • •	11
راحت - مرزامهمو دبیک دیاوی	04	والعهله	
راحت شيخ كريمالدين سأكراعظم يويز	"	داغ-میرمدی د باوی	11
راسخ مسعا در علی خان د بلوی	Į.	داغ - نواب مرزاخان د بلوی	"
راغىب ساحىرسىين دىليوى	11	دبير- مرزاسلامت علىكمىنوى	NA
را نت - شاه ر رُونِ احد سرمندی	11	درد-نواصررد بوی	11
راقم- بندرابن ساكن متهرا		درفشان سيرعيعان كلمنوى.	N4

شخص شاء وام شاء	صفحه	تخلفر شاء ونام شاء	صفح
سحر- مرزا افضل على لكهنوي ٠٠٠٠	ON	رمز-مزوافع الملك وليعد الوطف	40
سر-منتى مبدالمجيدساكن كاكورى	11	بهاورشاه وبلي	
سىم-نىشى دان ملى كلىنوى	11	رند-سيرمحيفان فيفزح بادي	20
سحرة رامه نواب على خان نيرًا بارى	11	ارنگین -سعادت بارخان	"
سرسبرك مرزازين العابدين فان	"	روش مدوش شاه دروسش	00
سردر سنواب میرمحدخان مهان آباد ک م	29	و ملوسی	
شرور مرزارصب علی سایسالکهنوی ۰۰۰ نخه وکریه مرزاع میزالدین دیلوی ۰۰۰	11	ريا -غلام محرضات اكبرا وي.	11
سعاوت -سيرسعاوت على اكرامروم	11	حرمت زاسيعجه	
سىيد-مزا آغانجف لكهنوى · · · · سىيد-ھيرسىداكىرسىن لكېنوى	11	زار-ميزظهرعلى لكمنوى	11
سلطان خواصطالب كليان ظيم إدى	40	زی شیخ مهدی علی مادا بادی	11
سليان- مرزاسليان شكوه ثنا مزاده	11	زب - مرزاجال کرین د باوی	. oy
مليم-ميرعباس ساكن لكهنتو	41	حرف السين	1
سليم مطاح شن خال مولعت بزم سخرابز	4	مالك-مرزا قربان على بيك	11
نواب والاجاه اميراللك سسيدمحمه		حيدر آاوي	
مىدىق سنفان ببادر		سائل-مزامحدارسكادرك	06
سلام- نجالدين عنمان اكبرًا إدى	44	د لړوي	
سو دا مبرمحدر فيعابن محشفيع دباوي	11	سپریتاب خان دابوی	11
سوزيه مولومي عبدالكرئم فلف المختر	40	سا د- میرجادساکن اکبرا اد	"
I well was		سى مىزاھىرىكاكن كول.	1

الكراور فكالجاد 44 4. نيخ هميان للهنوي ... ا ١٤ شینج محرحان گهرمنوی . . . . . . \* حرمث الصاو صابر مرزاقا ورخش دبادي الوی .... از اصاحب یشیرزان خان داوی 4 بحاربهاكر بكلته مها صارق شاكى - مزانجما دينياه .... بر صامح مرزامصلالدين بوالوظفرمها دين شرر ما نظمیرما فظ دلوی ... را صباینشی محروما برمین سهدانی شرب مزاغیات الدین ... ار صبا میروز برطی کلهنوی ... 46 مرزاعلی جان لکهنوی ۱۰ ۵۷ صبا - کابنی می فیروز آیا دی. 11 يد تدرية على سهواني المراصبا- مرزارا حبر شنكرنا لة 11 ير غاعلى كهنوى .... ارس صبر-اجود سيايزدا دكايسة شابهان 41 الهني الرآمادي الا صربية محدميفان 'n على يغينوان بها در والى رامبور···· شوکت میشرسین علی دیلوی ....

		•	
نامشاء ۋخلەشاء	صفحه	نام ثناء رشخاص ثناء	عنفحد
مون الطيار		صفا مراسسالدين دياوي .	ZA.
ظالم فالم شكد د بلوى	M	صفا-بيرن شاه د لوي	11
ظا بر- رام سرشا د د بوي	AP	صفدر صفدريك ساكن زنال	11
ظا بر- فواحه محرضان د بوی	11	صفير مي نوفان ماكن ميراله	Pr.
ظریف میرامان التارلکهنوی	11	صولت تاسم علیغان ساکن نبارس	11
طفر البطفر سلرج الدين تجديبا درشاه شاذع	"	حرف الضياد	<i>پ</i> و.
طهور مولوی ظهور علی دبلوی	מן 1	ضابط- مهرعی شاهجهان آبادی سریس	29
ظهير سيطه للرين حسين دبلوي	1	منامن حکیم محضامن اکبرابادی	11
طهيريسيد محيفان دېلوي		ضیا-میضیاراکدین د بلوی··-	"
حرت العين		ضعیا - ولی الت <i>نداکیر آبادی</i>	11
عارت مبحد عارت د ملوی	ייפות	ضيغه حافظ اكرام احرراميوري. أحرف الطب ر	14
عارف نواخ بن العابدين خارد الحركا	1)	طالب دما فططالب راميوري.	
عابد- میرط برعلی لکهنوی عاجز- مرزاعیمانشاریک شاجها آلج			l
عاشق-۱ قبالح-مین د بلوی	11	طبیب رحکیم میرسرخان فرخ آبادی طبیب رحکیم میرسرخان فرخ آبادی	11
عاشقرر آنامسر . تنا خار بكهنوي	1)	طبیان به مزاحه سک خان د ملوی	11
عاصى منشيرا ما دحيين.	11	طية ردرزام اسمعا دروي	4
عاصی را دلالگفته امرائے دیلوی	10	طاب مولوی روسخشر برتا منسه ی د.	nl
عالى - مزراعالى بخت بها درشا نبراده دېي	4	طز- احجمین د بلوی	4
عرات مسير عبدالولي سورتي .	4	طور مجدر ضیا کلهنوی	11

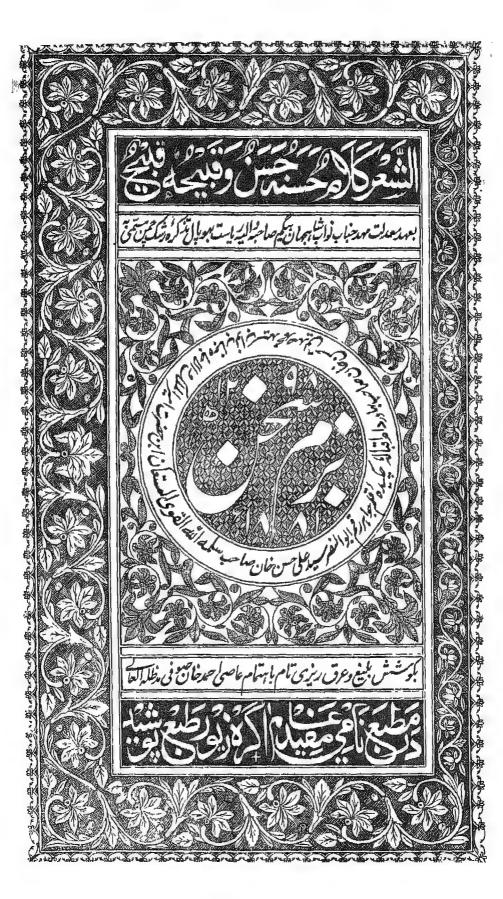
المرشاء وتتملص شاء حرف الفاير فاخر- مرزاجهنیگا دلوی . افارغ- ميرعلى مسين لكهنوي. عزيز محد عبدالعزمز خيرًا با دى ١٠٠٠ فارنع-ميراحدعليخان فدا - منتی فداحسین خان لکهنوی فلا منشى فالصين وكيل.٠٠ ميرعلامعلى سربلوي منه عالب مزرانیشه الله خاکر آبادی کیوی از افقیر-میمرسرالدین دبلوی ... نافل منورخان كمنوى ٠٠٠٠ فضنفر فيضنفر عليخان لكهنوى... نگار-میرسین د لموی ۰۰۰ مگین به برسرالند دماوی ۲۰۰۰ مه ا ایض مولوی فیفر انحسن بهمار نبوری حرب القاف مین مولوی عبدالقا درخار کبریر

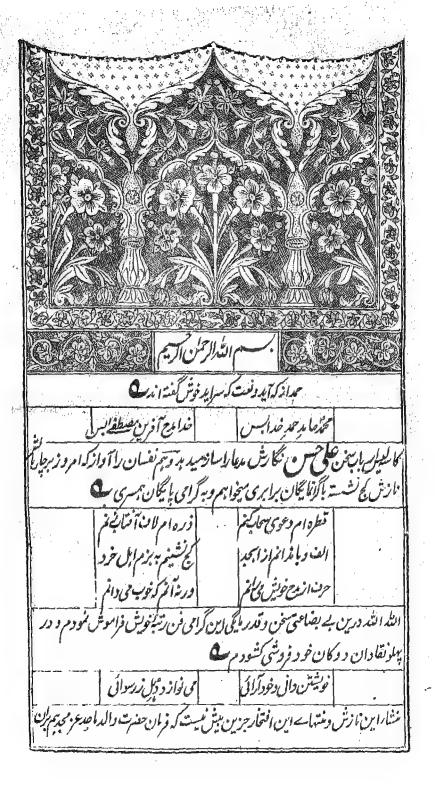
	11		
امناء وتنفص ثناء	صفح	فاعرت غلمه فباعر	معقمه المام
كرم- شيخ فلامضامن وبلوي	"	مالدين بالرجا زركوضك يجنور	١٨ فايم وقيا
كلير الوالخ رسياور المرجا فبالداد اللك	4	رزاعات فاندان موريه	-15 90
والاجاه نواب سيتطيف يق صفح بهاد		زرا قا درشکوه شا بزادهٔ دبلی	رر قاور-م
کلیم- میرمخرصین د بلوی	94	يدفا درختر فرج آبا دى	لا تاوريه
توش- مزرا مهری عالی للهنوی ۱۰۰	"	ملی احد د بلوی	رر آقاری-
کوشر معلیما بیعلی خیرآبادی	,"	سار قائم عليجان لكهنوسي مناه ما در الأول المانية	111
ليها - مج تصلل عد نادينوي	10	لىرتىدى <b>ت</b> الشرطان دېلوى. دارگار	I $I$
کات پارسی		رزا برعای سبک و بلوی ایرین تا داند ایری	
گرم- مرزاه پدرعلی بهای آل منظ علی خان می داری		موادی قدرت الشرامبوری شاه قدرت الله د بودی	رر فررت رر فررت
آمان - نظرعلی قان د لوی ارا چه ادال وافقه مو دار ریدادرتا			1
وبي منام مروور تغيير عربي الجادة الدولة فورشير على الكونور الدولة فورشير على غالب كالمنوى	1.1	مین کمیند میرنصیر رنج احباب دانند و بادی	
وبرحر الدورورية بال سول		دې ځاروي مجد ملي کلهنډي	-
طيف - تيم الدير بهورة بلينوي	1 4	مالدين للهندي	له الم-مزاة
طيف - نشتي عبداعق ساكر كمرله	4	مرزاغلام تصالدين-	ير الفاعت.
طف - مرزاعلی د بهوی	1	زرا احرعلی لکهنوی	ر قیس۔
حرف الميم		وغايت الشارساكر سجبكولور	، و تيس مح
اه-مزراعنا بيت على بمك فرخ ألوى	11	يدالكات	7,2
ابر مرزاجميت شاه شزاده دبي	100	على ندرا وا ضلع جنور-	bK-bb 1

4	(ř	•	
'امشاء دخفص شاعر	صفحه	ام ښاء رخلص شاء	صفحه
رسيسانعيل سين كوه آبادي		متبلا مردانعا خان ساكن مبارس	1+4
ن چکیموس خان د بلوی.	30 0	مبین رجا فطاغلام دستگیز	11
میرمحدتقی اکبرآیا وی باشده کلهز	1.9	مجذوب مرزاغلام حسيرتبافي اوي	14
حر <i>ت النون</i> برسخنا بارجه، منة الأكن	اا تاد	جودح -میرمهدی مین دیوی من نند منداه	l l
رسسینم الدین سین قیرالی گئی شیخ المخش لکرمنوی .	1	معخون- درویش بربهندنام محبشینج ولیالته دبلوی	
ر برایس معاینجان روم مها د دانی ا			1
عبارزالدوله تواجرزامه المالدين		محبوب معبوب خان ديروي	1
رخان د بلوی تقیم کلمنو		محزون محواد غطمو إليني سأكر لواط	1
په محدامان د ملوی و ۰۰۰۰ مربر	1	منت مرزاصین علی میاب داری	)
، -اصغطیفان ملوی قیم کمکنو - امحه لوق	رر السيم دري ال	محترم فواجر محترم الغظيم آمادي محو فلاب غلام مسن خان	
ر محمد لیقوب ر- شاه نصدیلارین د لہوی • •	رد انصد	توروب من معن مان المعدودي	1
ر بنشی تقصود احد کا کور دی با بنشی تقصود احد کا کور دی	- 1	صفى يون مهداني اشندة الدويتيتين	
المهورالشرخان بدالولى	- 1	منه مطرد هاروغه زيوم غش سواني	1.0
ونواب والاماه امياللك ميرجمه	در أنواب	ضطر-اسدالت بلكنضلع ليكثره	4
ق حسن خان صاحب بها ور مرسین	~	معروف - نواباتی تیش خان د بلوی	104
ـ نواسکلس <sup>عی</sup> نجان مهادروان آم حرف براد و آم	۱۱۱ انوکب ۱۱۲	قبول مشى قبول مدمادة بادى ا قصود - مزرامقصود بك لكمنوى	
حر <b>ت الوا ق</b> بشیغ عبدالواه رشا ہجمان کیادی	۱۱۱ واحد	11 11 11 11 11 11 11	<i>b 1</i>
L		1001/100	

10

'مام*تاء وشخص تبا*ء 'نام *شاء وتتخلفه شا*ء ۱۱۸ (داقف-اد نفت شاه دروش الرغاز پیور ۱۲۷) نطعهٔ اینج از منتی یا ورعلی ص وزير-خواجه وزير كلهنوى ٠٠٠٠ اخان تتخلص برناقب حرت الب ير ١٢٩ تصييمُ عربي در تهنيت از د وإج الث 119 كوليت- بوليت الله فيان د بلوى . . . الشيخ محيصات بن شيخ حسين عرب بوس-نواب رُوالحريقي خان يفل بادي اسره از تصنيف خاشم وخال سخل حرف الساير الميار القيدة فالزيق نيف على عظم عير رر یادعلی: امن امن امن عند سروانی ... ۱۹۷۱ افظامیته نیت از منتی کنج ا ياس-حا فط حفيظ الدين د بادي الوساء انطقة ارسخ فارسي كزنستني مباجسية مسام الاس محكيم فيرالدين و لموى ١٠٠٠ م ولة قطعة ماريخ البضّار دو ٢٠٠٠ ١٢٠ ليقين-انعام الكيمفان د لبوي الرامة غزا الردوسة تاريخ شادي .... ر الزبريبنرل فرنية وقدر بزراتها فررعلى مباكر اسها السهره ازتصنيف سيتب الحريه سالي ١٧٧ كقريطانطونه مشي حبيل احرسهسواني ١٠٠٠ وسورا منه قطعته ارتيخ حبّر شاري ١٠٠٠ ١٢٨٧ تطعة ارتيج الصُّلَّا ٠٠٠٠٠ | ١٨٠ | سهره ازَّلصنبغ منتري بالعزيز بهوال تطقيارخ مانط فالمحيوات أشخص شهيراه الفرة ناريخ محرعبا متخلص ببرفعت ١٢٥ البضَّا منتى سوس لال صاحب ١٠٠٠ ار القطع أيني از منتي فارصين فارتع مراداً باري اليضَّا الفِشَّا ارْمُشْيَ عليل حرسه سواني ١٨٢ منة قطعة ما ريخ فارسي ٠٠٠٠ الصَّاليفًا مِنْ الدُّورِيْرِ بِحَالِمِكُ تَعْلَقُونِهِ السَّالِ الطَّعَلِينِي السِّيطِيدِينَ السَّالِ بنيوري قطعة يارخ از منته جما برسين صاحب مبالههم البرم شاعره .... ١٤٧ قطعة أينع منتي عبد العزيز متخلص بهء بربر ١٥٠ خاتمة الطبي بطرز لقر نيط إراعه خاصوفي





1 1 1 1	· '}	
	بضط بگارش درآیداگره بنده باین مبنر دب یمت باتمثال امربر گماشت بانضال	
وكشيرع	با پان رسید و گارامیه غازهٔ مدعابرر چون از مگارش نامه فرانع یا منتر مه بهر و	قبله گایی در اندک زمان کار
	ا دارم که اگر خطامے رفتہ باشدازال جیٹم ا واصلاح کوشند ف	
H 1" (		بیاساقی بانداز بیاساقی مبستان
بت ا	در وروش م باشام وري	بیا بگذرزوردوم مےخواہم کدرجام
المينر ا	إده لبرني * البره جامى دسائييفيتُ! دلم از كيف آن ليبل نواكن ليم ابغم به خوش استناكن	انخابه صدایا غاز
	RESERVE COO	K

آیا و مهدی سن فان فرزند فلام جفرخان لکهنوی برناستی سخن میگر را نیز در در این کیا عجب شوق اسپری مین اگر متقارست کیا جب شوق اسپری مین اگر متقار کا در استیاد کا در استان کیا در متال میان کار متال کا در استان کیا در متال کا در استان کیا در متال کار متال کا در استان کیا در متال کار متال کار متال کار متال کار متال کار متال کار متال کیا در متال کار متال لطعن بين كايسه بع جان كسى يرتك انتها المنه وه جن مرف ي روكار نبو أتبر وتمجم الدين معروت ببنتاه مبارك نسبت لا وقرابت باساج الدين علي جنان آزرو واشت بعهدمحيرشاه قالب تهى كرد درسنت ايهام مائل بودسخن بإسلوب بالبيبة بركرسي مي نشا ند نوش گفته 🍮 اگرا ورنمین تو انگ دیجو د پوسے کیکے دل وہ میسائٹکین فنشر انواج حيررعلى خلف نواصعا ينجش لأسنوي وارتلا مراصحفي وولا يلا جامركز ثثت تعی آرز و کر تیجے گل کے روبر و کرتے شب کو دم دے دیکے لیجا تا برکوسے اِمین ا زبان فيرسه كياشر ، آرز وكرت سيامبرنه ميسر جوا توفوب يوا ر رو ساج الدین عی خانِ اکبرا با دی از نلا مَدهٔ میتربدانصور خن د مهوی درفارسی شبه تر نكرميكرد و در رخية كمتر در ولايا بهكهنوجامه كزاشت وبربلي مرفون كشت

يقه بين نتس يرتري أيا سجا مصطلحا مرزا اعظمرتنا ويسرمرزاعا دل ابن مرزاسليمان تسكو ههما درطبع نوشي دا *ڭەرب بو دىشوق تصوت برمزاجشراب تېلايا فىتەاز دىست* یان شام ہوئی حشرک ا وریار نہ آیا ايرببت ننگ ييم محشر ترا د امان دعيم ومت بوجيوكها اوسكاتهكا ماب *جس كوچ*ەمىن دن گذرا دا<u>ڭ بىمى ي</u>اموگ غول *ها وى فردع واصول مولانامفتى مح*صدر شا ومصرت بدر والاكهزامه نكارمجا مرجميارا برا در زیرمحد مهم ترحمه حافله انثر مفصلاً ضبط فرمو ده ورینجا بر مهین قدر اکشفا |میر و دکه اكره بشاعرى دون مرتبه ايشان بود ولبقاعه موشعرار دريشه انهاك نمي دامشتندا مأنج یی ذمود ندا زلطانت وسلاست نهی نی لو د نیزیه از گفتارش شبت اتبا دار در داد مِومهٔ دا من گیرکو ئی عا نگرنا تی شجها ازجهی روتا عرجها ره کوسارد ولتحينه كوبلابن أب بهي كويثه ومزم شاء دمي الاست از سيرسوز اصلاع سخن ميكرفت از گفتا لاوست ٥٠ اسقدراتظارتها دلين أبنك بهرفيارتها دلمين وه فراموش كارتهادلين فداء يشديثها كيا ويوخوا كر موت اليسى فدانصيب ك مثر غظيم الدين فان ورث بهورسه خان ازا نغانان دملي بود وسخن فود برمير مینبوددرا وافرعم شعروشاعی را ترک گفته بیا دالهی براسور سی ميرمنورعلى خلف سيرعلى نواز رضوى إزسادات باريامتوطن بثناجها أثبا ورطب وستنكاه لبند دامشة وكسباين فن ازغلام صدرخان كرده وسنحنو ري از مومن خان آموخته فكر لمبند داشت 🗅

بست روسك تواني جان كوئي ر مثل *کاخیال او نهین اور ن*یمو*ت کو* ج<sub>و نامه</sub> برگیا وه گیاحبان سے وہان اوسمین کیا باتی ریا تهسابنده میرورهٔ كا فرجوش سوت بمسلمان كوكياكهوك الكوس سوسوزابنية اتيين ببردوز مان پارسی ورسخیته مهاریتے داشت بشرعينيان فروع ازسا دات شابجها ر لکوسیجے نئے کہ اوس زورسے لیے آسینگے المكت ابناببي مبوا وانسه يهرآ الشكل

در انت ازگفتارا دست اعفان از ماشندگان کلکته دور كام بون دستِ جنوبكا اپنے آسال با ب ابوالنطفر محامر الدمين شاه عالمر بادشاه غازي انا رالشد بريايذيهل و مسرسلطنت دبلی حکمرا نی فرمود با ایل سخن مودّ تــقه و ایشه فكررفيع الفتدار وست صبح اوشهام سيمكذرتي سنب ولادام سي رقي ابتوآ رامسه كذرق كا ه ميرس على انسان فوان سلطاني درين فن دستي وافست اين بهيت اوراست س ن تین کمپنیج اسے بتر آتش مزاج تو 🏻 📗 مرنے یہ آج میں ہمجی گندگار گر م سیے آگا ۵ محرصلاح دلبوی زمانه محرشاه با دشاه را در با نشه و داست دن دبلية بي مواب الشاكذري ری بین کرون سیرها می توجایی مير محدرضاء من احدمرزا ارساكنان دبلي اكتساب رين فرياز مرزانوشه

غيركه بدله ببي كل مرنيه بين تياريتها يركا بوراه مين بيه تهي مرى قسمت به نیشت جوالانا متدبسروا تارام بریمن باشند کا کلکته در پارسی بیم فکوسکردا ورس جان جات ہے ترمیا ہون بڑا دیمیتے کیا ہوتا شاکیا ہے ا فای میر*عبدالرطن این میرسین کسکین دیلوی موطن اکتساب کتب «رسسیان مولو*ک ا سخش صهبا ن*ی کرده وسخن سرایی از سوم*ن د مهوی آموفسته فن *سعا نیکومیدانست او* وتحدكهين بيعة مرآما وستنظري وبان ابل محت محب کو بهه مرخ ده مشا کر کیایج و مومده إخر مسيد محدميربرا درخور دخواج مير در وظا هرو باطنت ازحائيصلاح آلاسته بو د به تصوت نسیت داشت دیوانی و مشوی گزاشت اوراست ۵ بيو فاتيري كيه نهين تقصير مجب وميري وفابي لاسنهين يون خداكى خدائى برحت اليهين تواظ كي أس نيين مرتوصيه كمانتلكاب دركزركن يا جرنهير باس ومين ياتها رنبين كييكة اجلاب روش مراي بردم فزون بين كجرويان روز گاركي سوبارجی فیصا باتب ایک بارآئے ب كب ترى كلى مين بم مقرارات فرعبدالرزاق فرز ندعيدالرعمن تمنآ ازسكنا رشابيجهان آباد حضرت صهبا بي راباوستا الرفية الشعار سيضمون ميكفت وراست ٥ كياحانثاتها وه كهستمركيا يبيح وركسيا م بِ تبان بن طاك بسر بي تواسے اثر دنیا خراب ا ور ترا دین بهی خراب

بهدكتام كرست كوني دانادل كا اخرفيصان وست تا بإسے اقامت اندرین ریاست افشردہ پنج ٹالمحلد در فن تفت وانشاعلا وه تصانیت سابقدا زمعدن طبی برآ ور ده چنامنچ درگیار دا گک کمال مگسکر مته ونقشه *لم درفن مخنوری ایج*ا د کرده کیضمون *از دیسے بار بگر*ی فكرت از دبرسحوش كاسير برخيته كوئى لمتفث نشده إلآ د وجار بار إبرام بعزاصار در عنفوان ذوق سخن ا و راست **گ** مبو گاکل پنے ہی ہا تنونین النيش فالسه ببون عودم وصرف ندركها تو مجه اسه صاعقه ولان ا كرمسية ربوكما تن شيم تقش با الدوله بزمره متع ربسري بردا وراست

به بیریم نالونکا کوئی دن حرسه ندازر أبرست وه نورشيرروكلا تومطلع صافة ول د شرکتا ہے کہ میرا کمین مذکور منو برم مین دسکی بو مونی سیر کھی سرکوشی ابت میریمی ہے کوئی آیجے فرانے کی غال ابرونيه مار دالا اب روتے میں بات تیرنسی کی رونے پرآگے بنسے تعدیم من الله خان جهان آباري إين بيت ازوست ونكوست حت و سيداحفا دعلى فرزندميريا وعلى ارزوش فكران مهسوان ضلع برايون است بنو دسرا ئي علما ندوخته وفن بنحنگو ئي از تسليم مسواني آموخته طبع شگفته ما جوتم المجتمعة بوابل نبازے محمولے نازسے حنظر غلام نبی باشندهٔ دبلی بارسی مبنیز سیگفت اصیا نامریخیة مهم فکرمی کردا ور آ ت فأسخه كوا وشيع دار ما كمالهم التمسيم شأل موسط مرسابل عواكم المالة ر احدیبگی عمزا د مرزا فاضل بیگ خان در علیات دستگاه داشت يهِ خَاكِ اوس كوم بين توبيل بويائي الكيسو بار قد بونسه لكيسو بار دامر خنتر واصبطی شاه با دشاه ۱ وره امروز در ککننه جا دار د منوی و دیوانے از دست ه وعشوه واندار وا دانے مارا نا توان ایک بید بیوزیک ببوامیار کے ماہد تنتثر تاضي محيرصا درخان مها دروله قاضي محديول از ابنشندگان بيونكي نواح كلكته

شفیان مرافقل او یا رسی ننگ مدانست و من تعبیره را میربود وسو داسے مهوسی در سرداشت از تصنیفات ا دست نذکره آقیاب عالمیاب ومحامر حیدری و دلدان بارسي ورسخة وكني نرجي ادراست يفالكا براو تنختر مجه بطنز لموم بو كاحشرين بينا شابكا سبنے کہاکہ ہید تو بین ہم وب حاسف ركساً كرين كهيدا بهي عاليث إب كا كتافي بومعات تواك عرض مين كرون كيحيه زأب كرمجيه مور دعت أب كا القويى بها رسة اكر موحب آيكا ورست ا ورمویقین آیکے اس اجتماب کا مى بووكتنج باغ موسا قى بوماه وش ا وروان كو فى مخل بهو باعث حاب كا وے والقر بان كود بانك لعاب كا گردنین ماته برال کے دہشوخ ہمیا اليه ريش سين عبوه سي زنگ شفاك ليني بسي سايا ومنه سي الكيند منت سے بون کے کہ ہا را لہوسے أكرة بي سخاسة علديه بياله شراب كا أرآب خون كيجئة روز حساب كا ا وسوقت بمسلام كرين قب له آيو ا درامتحان بغیر توسیه آیجاغب لام نثر مرزا وحبيرالدين وبلوى نبسره سليمان شكوه اين شعر در مدانية شعو كفتهازو ا وردليه پرسه صدر پشب انتظار کا را ورحشق كاتا زار ديكسنا ف مرزا عبدالننی د بلوی شاگر د مرزانسابرا وراست ۵ ساحب بهارى جان ببى سىقىبورل كولا ابنده كيمهان سطون سيسطا ياسجا ليكا عميجرا وراوسي لتكرقيب مرص مین رض و را بهوگیا رمان مشاه على بورجه فرعلى حسرت است كسخنورمعرون بود ون كهتا ہے اجی تہسے نه گر حاور تم يركو ئى بات تساى توكرمبا أو تم

٨ ميراماني دولي مولدمروطافت بيشد بو درانوست للزميش موقيا تذكر ده دراننا م اه لکهنواز دست جورر نهزان نفد کیان با خت 🕰 عِن تون أسَد كولاكُ تعراد سكر كالي يم تىداس حبفا يربتون سے وفاكى 📗 مريث برشا بائشس رحمت نعلا مرأر مزاسيه شكوه ابن مرزاطهاسپ نبيرهٔ مرزاسليان شكوه عمر كا ژ و کرام ما نده بهرهٔ وا فی اند و خت از دست 🅰 مرزا اسعد تخت ښيرهٔ ښاه عالم ارشاه 距 نرنسبير شحيري نذرتنا استدعنس بكه التون سے تيرب وتدبيرالدوله مدبرالملك نمشي شظفرعلى خان خلف ميرمروعلي توستُ وصحفيا ومشادا وا زيادگا ران سِجْة گويا نِ مَكهند ببين باقي انده ست أوراً ى كومكده سے نىزارلامچے اتعجيل كياب وقت تواكف فازكا م كيتي سي خوش توسفين توسك تصيب يهوشت بين تنيشه التدريان بين كوئي ساغ إيا اساقياك ترى محفل سيه جيك بهرايا ىيە بىيىن فاكەين ملائىگى آه سوزان سے کیلمیونی صابع المهر كموالوا بربركبوترية وأركرارليحا فيميز كباكباب لكهانام کید کیدکیدیسی سے ملاقات رنگری بيگا نهٔ جان مين عزلت نے كرويا میر کرم علی ولد میرکرم علی باشنده بریلی مقیم دیلی اوراست 🗘 الم تين بين بير سيرا ورنظرا عيار كيطوف بى كوكى دائركية سوشوفيونكيسانته مرمسيد نهال نبي بسرغلام نبي احقرست نسبت للذ إبرا در غرد ى بنى لأغر دار داز وست **س** 

يون يى گذرى توگذر اليا شووه واب درس مر گادار علی میرنظیرا کرآ دی دیوانے گزاشته س أغمرزانهٔ فراموسش مو تواچها به يتمزوه و ياس دهية وحوان النيس بين بيي ووتنين حا لات سيد فضل على ارّا ولا دُسيد دارتْ على بات ندي لكنوّا مانت بع سهوما لكنابون توانداز وازس مجه کو د کهاتے بن وہ انگوٹی بلاکے ہات معقر ظفرالد وليعتبرالملك رفيع الامرا تواب على اصغرفان بها درنا حرفبك وستو بوظفر مها دُرشاه با دشاه ربلی ابن سولوی علی اکراز للا مْرهٔ خواسُمُ اَسْتُ سُتَم یری وَطِر وى كن يود ورُك يا طائرروانش از تفس قالبيرواز كرد در مبرد و زيان ی ورسخیتهٔ فکرمیکرد نتنوی و دبوانے گزاشت از وست م تميين ستا وتجه بركهان ہے دل ا تان كوفي كيدوينسيد مذ بهلوسي و بى كىدىيە اينا آرزو دىكى جان كىل مغرعلى ابن سرفراز على نرمسنگ ورسيت كه درين ايام مشي ت درفارسی وانگر بزی و مهندی مهارت دار داز و س مفطب يوكس لي كياآب كاما نارا داه رسے شوخی که وه کستر مرجم پر لیکودار أف ياقى بى منين دلمين تمنياً كوئى رزت إس كوسوم نسه ويتيس رعا

-دوار مرزا ارْشاگردان میرزاعیعان<sup>:</sup> خرببی تمنے نال ہاری ید کو ئی تیہ ہے رشترعلی بویرمیرخلفرخان ملازم نواب ناسم خان عالیجاه از باشندگان تلميذمير ميرياعلى حيران وميرسوزازنسل امام جعفرصا وت بود ديوانيكرثية مصول لياسي جومز ده بهار كايهونج نغس سے جینئے کی امید ہونیوں افسو ساکنهون ارسکومن حوال بیدکهنا قا<sup>مه</sup> بیرواسی کے سبب طاقتِ سخر بر ہندین وبي غنوار جوان آئے تد سجمانیکو وتيهيتهى ويسرحا مزبوك مرحابتكو مربات ترسيك بنين سكت بزار حيف مرت مین تم طریسی تو غیرو شکے گرسط رزامحد دلوی شاگر درزافا درش صابرا و راست براك رفية رفية عدام وكنط بت مين ۾ فيرنتگيڪ ٽرا لمتانين أكرآنا بواسي كيمة توحي بيك بمنسوليولونسة تم من جيعرنا د ہرائے اور مرحن میں فصل کر کذری غذا ذون فكربيرها مداينا رضت عرياني عدم سيرسا تتربيم لاسيس سا سول آ فاحیدر براوانش آگی دست نداو م إسل من سجر كالور بهجر مرام بدوس وصل مین شادید دل ترمین تر اسے صنی کہیل ہالتے بہداد کین میں کہیں۔ اتوٹرین ہم شیشہ تو آواز آئے ہتنفار ک سبى مجنون كىبى ئىلى كابناً يا نسسر باد مين ترين ماقي وتوسكافيال افضل سيدا فضاعلينان وترسيصاحب خلف رشيد قاسم علينان قاسم

يًا ن ولد دار وغه اعظم عليان اوراست كرمرا دلشا دسيحية البمنده مون رنجسه عجهة زا ديج ک العناخان مردے درولش خصات بود زیا دہ از من آگئی ندارم 📭 مجنون بهرچندر وزبهلاكيونكه جي مين عاره نكر آيسا دانادل كا بهكوبهما ورسة السيملكانا داكل اوس ببو فا كومجسة محبت كهن منه رز ندحکیم مهاست النشرخان د ملوی بود م بالبوارمسطا ديا دل كو سوآج كوحيمين وسيكه بروابية راج بهارس الاعظیم آبادی بارسی وشرمدانت

ن صد مرر وموترا ميونكت اي آه منت سبيراً غامس خلف الرشيد ميزًا غا رضوي لكهنوي ازشا كرداد جا زنمیگو بو د م او که ریمایت لفظی بسیار می میمیو د واسوخت و دیوانے ازوا دگار سمجد کے کہائیو ہدیاں ہے لگا وشاکا لمورى غيرن يبيجا ونهين تومين كها دل د ون کسی نا دا نکومن اسیاننیر ک<sup>ا</sup> نا دان کی محبت مین سی سوط حکا رسرگا كهامين نيصيبدكها اولاكه ينفا مزبا ذسيح خطاوتكا ديك محكوا مرويشهااكالي ذنتار كيمين سيعضب دالبهماليج جهوش سيسن من إرطب تم بوجال ينش کرده بو د ندا وراس دوبيول كركسى فيجط إكاوادك رع مين ديمها تولو كضعف الاسماس يير نواب على محدخان ازا فاغنه دېلى بو د وسپوندتلىز به قىيام الدىن على آ الخبن مشاعره مي اراست 🇴 احتنا نگوم ہے تواوتنا ہی نورہائے ی تنوخی ترے زسار کی نہگا معتاب

للذميش منتى خطفرعلى اسيرته كرده آلايقين نامه يحار أنست كه به وكلام شان فَصُلًا وطوركك كُذشت ازانجاكه او امی شفرار این زمان ست نبایسط ازان شبت افتا دا ورانست **ک** ن وہ ا برفطن کی صحبت وطن کو حبور تقصیر ولی ہے مرت *ى كىسى كى بىيە ياد د*لمىن نىيال كېمە كېمە كىسىين <sup>ك</sup> جوحیپ رہی گی زی<sub>ا</sub>ا بملوك نشارصف محشرست يا ركا كرىيداكرے تو وہ كركسكا رشركا وتمهين دركسكاي مینہ کسکا ہے سری عیاب حکرکسکا بہی جب کفن پر موکہ تھا تا کے المخساهم عدة اللك نواب اميرفان ولموى ازتلا فده رشادت بيوندمزلا برك غومه ترابت دامثة ورفوه لا مبرادان عام د لمی از زخم سنالز وفات إنت اوراست

19

يكهنؤى مسكن ازبهوا فوالإن نواب سعا وتعلى خان بها وريو وحيند سيحاؤه عفي شفا ده پردافت مبسوانوات ورز مددربرنن دستگا و کا م صداشت ایخ درخن **زاتے فاص ہمرما ئیرہ ک**ہ دیگران رااز وسے **نصیب** نبو دا زوم انتكه بهمعني كهلونقيشه تمهيا راعكمها بهول جا تا ہون گرتیری مدارات کیوتت فعل مرتوغو دكرين لسنت كرين شيطان يا ہنسي آئي ہے مجھکو حضرتِ انسان ميرى طون سے اپنے وہ منہ کو فرسیے رسم بهي ندبولينيك حداكي تسم اجعا ٔ را برزنمین مین شیخ نماین کیجه و اینهین يا رسف بلا ك تو يركبون نريجية ا تبوعمب رًا ا در مهی تقصیر کرسنیگے ين ترب يمن برالطف اوظهاما لا بإنشها وبرو يكه بهت دور كي و ستى زىرى كېرى بەمجە دركى دىپى د و گری ون سے کہا مینے کرکیا ارثاری مشكح بوسك اب بهواكها بات تيري إد الليس ميرببرعلى ابن ميسر تحسيغليق نبيرئ ميرس متوطن دبلي دمقيم لكهنوكو ىت و درمرنتيە خوا ن ېم گيا نه وطاق <sub>آ</sub>ما بر دىگرا**ىن**ان فن دستی نداشت ا وراست 🅰 ته آغوش مين شوخي في تمرف نديا ( م<u>بسس امیرالدوله نوازش خان از اب</u> ندگان دبلی بودنسی<sup>ن ب</sup>لزمیر<sup>ی</sup>نون داشت ا وائل درسخن گوئی مهارت بهرانیده اخرش کرکرده ا دراست ک آه بيم کي اُدگاري ت آج جو د لکو ہقراری ہے

ميراعانا اورسيعة فأصد كاحانا اور كرببى قسمت سے زے گرکی را بر نہوا تونيراتا ترى آواز تو آياً عاره گرکیبیج لے اس ح لکوہبی ریکا تجے سات گرىيى دل<u>ىيە تو</u>دل *بىينىن دىكارىچ* بدر ميربدرالدين ازنام آوران كزنال و دگويندكه از شحاعت و تهورنصيمه و كافوالإن ميحكد الطفائة الشكرامة و قل منتج الدوليخبشي الملك مزرا محدرضاخان بها در فرزندمزرًا كأظم على از نًا مْرُهُ رَشًّا وت بيوندشيخ ناسخ ورك ثناء بهراه ركاب واحبطيشًا ه وركلكة ذ آمد و بمین جا نقد حال به اجل سپر د دایوانسه از و یا دگارعالم ست 🗅 التعانبين بن والبان برده تويرده اورسنولن ترانسيان وسكين مالت دل در دست كيام و تي ب ر دّ البون توکنته سر محصنته کم ت فاضى نجالدين ساكن سكندرآبا د فكرصائب دار داورا ست م الا تونسے حبکہ بار کا دامن نکل الرب كهدا وسمير " يونقشة ترب كركا كل سدمه بيركونساج مرى عان يزيين ث برکت علی خان از خاکدان خیرآبا د است ز مانے مبنحتاری را حبیثیاله باتعاد ناظم دیلی مرجع و ماب ارباب دیلی گشته رواز کاز کلامش سیایست **۵** نا لەستىبىن آلىي مەيسە تا نثىر ن

بخصبها كول إوسة بجاب اخداكسواسط منهدكهول زخمو سرمك إوكا كهان تم حضرت بسو كهاري ستدبياً ما كا زخ سے کیا کی اوسکا ولٹنا تھا کا يا يا كهداك رنگ عذاب و تواب كا السكا تكومزا تيكها تعنيك بم الني مع كولترا تباسته بلي انحبام كارعشق كاتعنا زهى رلإ بردم شجه نبازا رسي از ببيرا تیری بی یا د ذکرترا بی برآن بم ه رما فظر محرسین ولدما فظ محرجش از باشندگان دبلی و تلامذهٔ مزاصاً زسمظ كاتبامت تكبي دامر تاناكا يدة وي بها تنال ورنبطلي لكيوونك الركوميرت تطبين كالاغاشا ميوكر ولكوكهار وتدانية تماسه فانكار وماله اس نازی من بوحد پیکوکراوشالیا فأونية مستداويت كافراوتهاليا عل مرزاعنا بيت على وكدمرزاسعا دت على از بهره اند وزان خرس تحبت آلنا بود ديواف گزائشة

Lipu ہیں بین بار و تحسے نیا ہ کرتے ہیں يدعشق أأراكا وبوتيعارات داس یر صفدرعهی میگ فرز ندمرز انصل علی میگ بانت صرابرسیارت درسیان دستگایی توی داشت اوراست م مُعَكِّياً كُرْمُ لِيهِ أَكِ وَاغْ يَسِيدًا بِبُوكِيا يينية كبانا صحوبجي بالوثكعه اب وه ایمانتین د اغریا موكئي سے كى موس كىلىروباران دىكى توبرتو برت سيكي تبي يمني براسط تسب ان بتونکے ہی گہرخدائی ہے مريرون بندهٔ ضراه كيم مِنْ نام زینے نعائمی از سکونت ورزان نشا بھان آبا داز حلیبہ حسن وعال آراستہ بودبيت از وبرست آمرم ية يربس نه ميا ابركرون كميا وربه التو ننيين سيمتو ننيين السيت كوارا بها ور رن بها درسنگه نقدنتی بها درسنگه از باشندگان اکبرا با درست وّلامذهٔ إحا تمرعلي تهر 🌓 المحبتاميع درذكو دلست ينتشئ شك چندهامع لغات بهارتجم ازا قاست گزنیان د بلی بود د بارایج الیه کر مرزاعلی خلف مرزاحاجی علی بیگ لکهنوی بیشتر در مرشیه کوئی داشت واحیانًا به تغزل بیم سام کرد *رشک کربلا* یک باصلاح گفتارش می ردآ يهلوسية آب اوشيك كور داوبها ساتم ر د کون حفنور کومین یا تهام اور کلیجه ا في خواصراحسن الله و ملوي مسكن از تلا مُدرُه مزرا تظهر مع لود با مولا الحرّ الدِّن شفاره باطهني يرداخت ورحيدرآ با دلطق الازمت داشت از الخابعدم آبا دششاف ارنتائج افكاراوست ٥ ازر سابون پیژکتا ہون کو ئی پر واندرک بن من إن كه التكلياكيانيين ا مادونتي كرسحرتهي بلاتهي ظالرىيەترى گاەكياىتى ل أشب كا ماجراكيا كهون تضييم نشين الشام سي ييام بي ك وه بن نهين نهين سي ب مير جف على عن الم موطن كولوى مولدا زا ففا دا ام موسى كاظر ففا بد د و با يفي واسطم لمذ داشت ا وراست س ا يك ون بو توكو أعبرك اروز کے انتظار نے مارا ا وسكاجركة يسركز ارسوا دا دخوا ہونے گرگئے رکتے ت اسب خدا ور دی خان از شاگردان بیر نظام الدین منون و گامی خامین ص بي مودا دراست س غباس على خان امن نواب عبدالعلينجان از نواب زا وگ جان آبا دازنوروجو دخ منورست ازمومن خان سرائداستفاوه انه دے روز مزاکے بی بونگا ہوم ببدنظرا كربي طوات بهجان محهما سيخو استخص شاءريت ركونه ازحال اواطلاع روندا د م روشين كاببي أكساناتها مرعاته کو مان ندآناتها بحجور مسبدبإدى على ولدميزاه على تتحاز خواجه وزمير باستفاره يرداخت ودراك ا قامت داشت ننوی و د بوانے گزاشت سک تم بهی مجبور بوسنده کابهی لاجار مروا ن ريم كى عا دت ىذائىيىسىبركى خو

پر محد علی معروف به میرکوری و بلی نژا د بو د و به نایز مرتضط قلی خان فراز فالبتهي كردكفتار رخية اوباد كايدوز كاراست ح سے نہ ترے تعمار تکلا النكين رخم تبيتم واكل ورمذبيه ناك تويتهرمن انزكرتي بين اسية الؤحانسوز بهدكيا بساثري اگراشنا که الا فات حیلی جا تی ہے سين ابن واطبه محدى خان رازا نكارموزون ادست الكواس بوبوك مكرد مرة ترسف كلا لياسيه ومرقصدوي نازوا داكا داخت سلسلهٔ ملازمت به رامیور افغانان داشت اوصات انوستغنی از ببانست پروکم طائرخیالش بالارزازگمانست توت بیان ولطف نرابن اواگزازمیروصحفی مبش نسیت اینهن تنوان گفت که کمتراست بان تقدم زمانے و شجد د زر ابنے چیزے د گیرست از نغز گفتا ا ومست سه

M

ايك سين مبغث نا دان تعاكدر سوابيوكسا كبي في دار ما او تلوييسي وري ديا موت مع بما كف لك بمار مال دل سيار شين ضبط كة قابل أنيكن وه زبان مجمكة لانسين ديتے لعيب بمكولات كاركاركاسا له شهو که ونین ریا سرکا عمر بهرکا س بيسار كوشعوركسي ات كأنبين عدمین بی شراب رقیمی در مین ناز ملايان ميرعبدالحي د لهوى از نشاگر دان سو دا بو د واز اولا دموسي رضاعالي قا نمع عال اوبود وحها نفيعقب يتمند كمال او دينوان شباب جيرة بستى ورنقياس بركزكسيطرت مجحة أدام بي نسين وصل بن مرجم كالبجران بين ول كا مجے اِت کینے کی طاقت کمان ہے بیان کیا کرون اتوان مین اپنی کب آلیگی ارب تیاست کهان ہے رون دعوى نون بن قائل البيد ما بنش محرجىفرالهٔ آبا دى موطرف بورى سكن علايق دنيوى *را يك گوشه نها دە گرش*ىم ورزير يخن دليذ برسگفت م توبر کچب سکوسانه گارند وه سنگرکسی کا بار نهسین لين وش بين عدو مراسة البش ب<sup>ین ش</sup> پیسف علی از نوش سوا دان د مبی <sup>با</sup> سرا قا درخش ن*ستا برنسبت لمذ* دار د ازنىتچەا ئىكارادىست س

اسه دل مراج تون به الراب المراب المر

وفکردسا داشت منتوی لبلی دیمبون از فارسی برنیمهٔ آورده از دست مه وفکردسا داشت منتوی لبلی دیمبون از فارسی برنیمهٔ آورده از دست مه مری و فابیه شیخی در وزشک تهااسه ظالم و مها را کبهی اوس کوجیس آیا نگیا جب رات منهی دراز ملاقات کرمونی مین بهلا و ه توشید نام بی کوشکر شراف کی مین بهلا و ه توشید نام بی کوشکر شراف کی مین بهلا مرتبول خان از ملامر رسول خان از ملامر ته و این از ملامر رسول خان از ملام در موسول خان در موسول

آغاجان تمیش بود س بهبر فن اجنازه بر آیا شجائے گا منتخل از شعرا رلکہنؤ بودہ است برنام او آگهی ندارم بیتے از وسے شنیدہ آمدہ منتخل از شعرا رلکہنؤ بودہ است برنام او آگهی ندارم بیتے از وسے شنیدہ آمدہ

كَ كُر لِيكِ مِين بِيه ويدهُ تربيبُكِيا اوتِّينَ اوتِّينَ وسِيمَ وَروكُر بِيثِيمُ

مصطفا بامرف مصطفاعلى أخلاف الاتوال فرزندنتهاه رفيع الدين قدس ای زادگان دیلی بو را ایکس خانوا رهٔ خوزن زعلم ومن چندان خط آ مرآ مر ہو کی نتا برزے دلوانے طفائی طبع بمواره دارداو سنن طوكسك حمالا استدكمان ایسا نهوکه مان کو دیمی بهرعدار ماجوشق توبيراس أبروكياب في اسدالدوله آغامح تقی خان بها در بن سیرمحدامین خان نیشا بوری ط بناكردان ميرسوز بود ديوا فركر اشت مسيحبثني وزبرالمالك وطناصبي اواثا وه بودومو رمع وررنحيته بإصحفي مشورت داش يرشجاعت على دبلوى مولداز تلامدهٔ نصير بو و درا واخر دنياراترك گفته سنشن وه تومرسے پاس ندا بنج مهري خش از سكناسه سارن يورشا گرد الفت حسين فرآيد دلوا

49

پهولی مېونۍ سے کب پنسیم بهارا مريخية فودرا برتال نده قسمت كردا وراست اك بوندار ويباوس ترب مرربین کشید سرسے بارعشق ا نصاف کی ہے بات کہ گیار دسوسر کیا مجسے وشی زیادہ سیجھ آپ اندردان شاخ کیا ہرت ہے۔ يىرى مىرمىين دېلوى ازا ولادمىرصدر قاتل فرخ سىربو دسخن نښور<sup>ت</sup> بيروموس خان مى گفت در مصطلا هرانفاس زندگا ئى بسر بر دا زملبنا خيالات اوست

عصر بين ترى لكا وك مصلكانا ول كا بلو مردام مین لازم سے ببنسانا واکل دوشک اب لائی کولے بھاگیگی تنكية كورسة كرايدآيا يا ؤن ركها تهاكيسريارانا كويه إرس من في تسكين تخ كين دلكوكماجانا سهل سيح بيواسكا أحبانا ات توكف دساوس دل قاصدآبام والمنساتو ورانتم توسي ریکے ماتے ہی جان میں جاری کانری کیا ریکیتے ہی شوق نے اپ کیا میانتیاں مال دل کینے گلے ہم یار کی تصویر سے وكي والسيري على جان بدولدي لنرخيا مستنه محدعلی ورد بلی توطن دار د مرزاجان عیش و ذوق را اوستا د نولیژ می شار دار دست 🗗 ون وه لب جوللين كورُ وفاك ك الله الموسِّين جواوسِّين كبي دما كه وير بني خشن نواسهٔ شاه نصير د لوي درعين شباب بعدم آبا دراه برد آف ن كما تها تهد سے تصور كه اوس ل چ*ور کو آتے نئین دیکہا کبھی ہشیارا* ورسيدهيدرص فان بالشندة بلده ينكوط سلساز سبشرة ما الامرزيد فا درممة الدعليه بالجرآت للذواشت بعض ارباب مذكره بجاس حيدرص اصاصه لەرسىدرىسىين نگات تاندوالىداعلىم زوست 🗘 بهم جوذ كربيج ان مول من مونے لگے اور

وَاكُو لَى مِوْوِنَ كُرِينِ مِنْ مِنْ كَلَيدِ. حب مَك نَسْلِي كُو دِلَ الْحُرَاكِيةِ مِلْمَاكِيةِ مَا مِنْ الله صور گرموشی یار کی مجاور ولاق ہے تصهوم ببتن از اشندگان دبلی بوده ازانقلاب زا ما بیشهٔ نبچه مبندی ذراه پیشا Jul . .

خود کرده اگر حیناخوا نده مجت بو دا ما فکر رفیع و زمین رسا داشت 🕰 فلانا آشنا كى يتومن لاكهون دام عانسها الروه بتكسيكا آسنا بيونا توكيا بيو رُّتِ بِهِي نِزَاكتُ ٱلْمُعِينِ مُديتي ﴿ كَهِمَ اورتَهَا اراده يا نِ جَانِ نَا تُوانِ كَا تهکوکرنا بهی منین شکوره بیب ترسیا اب تت ابی تری دیسے اوتھا دترین ین از آیا تهاری دستی کیان گا ہونسے المجيبي يون بي رئيهو ويحية موسيد منة وسی مولوی مسیر محداز اکا برنیا بیجهان آبا و بوده در علوم متداوله دخل شک دانشبته وتفن طب فدرت وإ ذرسخن برحكيم قدرت الندزهان فاستم عركض محي نمو داورا نواسے یمان کو عدہ بدکت سے گرایا أسداسنق رهيميون بي كدشام أياسح أيا رى سىم تونىش كرمجوشى الدلون بهرفزون كونظرا تيسب وحشتاكا لمون میرسعادت علی طبیرآبا دی موطن د بلوی مسکن از وست م درد وغرينج واضطاب وقلق العال كيع بيان توكس كل ام مكين موا نوكيا بهرم را تدن بقراررتیا مون مولوى غلام تتول خان خلف مولوى غلام رسول خان بها ورزا د بو ن بور برعهده بل سے ملیله از سرکار انگریزی سروازگشته این سبت از وست ا دس سر اليمان عي مساقة طود في شخص شخص مجمول لحال بت جزينكه از باث ندرگان كلكته بست اطلاع ندارم إبيدكنا فدابجاك فقط بين اب آخرى سنبهاك كزرت بين نازا ولها نبولك بو د كيام وتوآك دعي ہواس جہان سے کوئی کے بڑہ کے کار دائسے قدم اوشا كے چلوبدانسے كه بهر عكب سے رواروى ير خدا تخبش خان د ليوى مسكن از شاگر دان قطب الدين مزاز ا بوطفربها دشاه

ي. ه	الإوهاب
يون بي جلوك وان بي و استنباك	رام شرائي كربيان كرشكي ماك
ننوست اكتساب خن از مصحفي رده اورا	نثراً محرعيبي ولدش دبلي ومنتاش لك
مین ہوار سوا تو کہا ہو گئے رسوائی تری	سے شکوہ مرابس کہی دانائی ری
اسكن مروسه ظاهي ولطيف طبع لوروست	// ***
كس نف ناديا استعموسه مهاركا	فيردل رميده بيرة واره بوكيا
ناصحو د كيوكركيد كمنا فداكو د كيب	لوكيون دكياب ناآشنا كو دكيكر
جان تن مين آگئي ميك تضاكو د مكيك	ظارنا مدبرسن القدر بهوش يجن
ربود باحا فظ عبدالرحن خان احساليب	/ / /
ئ سيرمنت ورآغاز جوانی نقدحان باجاتی	
ا دس شکوسے اورنے کو شیا رسوگیا	مے بی ام غر بہور بھی سے غضب
حاك دا ان ميوكسيا مكرست كريبان موكسا	بيه كما إلى هر بركا وترشي ورفوا
كيا تتوريع كلف بارتها	بجه خدالاسا وسع إرش بخير
ن قا در خشش کمید مرراصا برواحسان	و ر مرداسعادت سلطان د ملوی ایر
التدريء عالم ترب بياضتين كا	ساده مزاجی پیمی ترتیم نیزارد
شر	الماريث
ع محد على ساكن نواح بورب ملا ذم راحبًر است	
ال اسب	بهرت يورلو و ا
وان لب سر گری کی ا	1 4/1/2

一次縣 原茅草 The second فاقت مزامهدی ابن مزاانورهی بیگ شاگر زاسخ وا دستادم اغبار دامرا فاترك دمويا أب عني صاب بون بعرضها رع من كيه ب او بار ونلميذرشادت بيوند مرزا فالب عن عاشقا نرسگفت ن مقل سے عشق فالی که انسلین براس تجرب بموحاصل بولير مین کو دل دیکیت بین قتل کے بعد لكروصال ويجركا صدمها وطهائيها اس حيندر وزه زيسة مين كماكيا اوقها ا تب وه ضبط النك كوم يحيين يني الله يه روسّني كرشوريش در الاوراها سيم ت مهرعلى متوطن بريا منه مقيم وبلى از دولت جال و كمال بهرة وراست از وت ما فظه مهم كلام ميروسو و آنوك زبان وار داوراست اس بزم مین برایک کوز نامنیا سنے الماع تويوك خفا غيرس كسا عائيگاويان من ناكس ارعثق اس ول اس اضطراب سے جا نا نجاہتے وحد سعيد فرزند مسعدالتُدخان از ارباب دېلىت علا و ەنن حن از على فقه بهره كام دار دازوست س شال أئينه بيسيكالي قيقت حن كريمكو دمكه كيابنا تصيغور بوا لغيرمرطي وردل خلاد بالبلر له داسه صرب مے كافار دورالو تېسىرلىپ دلېرىك فشان يېزما فلش فره كن تهى كم كرميد موخوني

صاحب میرارعی بن براین کلینوی از ارت د تلانه و ماخ وجزين برد كمصنف عن فادرنست كمردر فن خود نظر ندار و وه مرو دنوان کا ا حی بیابی کوچیوٹر مبلیے مقاعی زیڈر کیو گرمین ڈالا بنا ياصاحب امام الره ضداك مبكيرجانء ونبهو ببكرابليه نواب آصف الدوله بها دراز گفتارا و ور دل کا لگانای پین راس می ررخش وزندما فطامان دبلوي افامت كركلنكو بو دوحفظ ینا دا و درپوسیقی دستگاه کامل داشت در نوز ده سالگی دیبارتش يُّتْ بنا رُّعليه فا مُنْشِيقي رُّ ميرخن راساب خالسة ميگفت الحق اوسٽا د فيامت كاراست وخدا وندكيتي رخة گفتار درها بلاهراز كشاكش اختيجان دارت ازنا درگفتارا وست ول موسر بهى رانساني

والغيطال التومية تربيمار بحابكا ایناجواک مزاج بیزاسیے نسبا ه کا الرسيده كناسي فقط آه آه كا جرآت اكبات بهي زائجه دخوار يوكها ن كابوعالم إوس بت ادان كا ببول ببول صورا ورا دسيروه بالأكان كا شے کو تکل آنا ہے وہ *زنیک پری کہتے* مزا د کهلار بایسها ندنون دیواندین اینا اب بمحكرا وسيعجا كيت كا الصحواب مين جرأت سريل وزمین سے قبر برا برمری کرمین ا شة بون ايكرد فتين كحاب كا مُرَات کے وگررات کو مهان گئے ہم جربات نیتهی انسے کی ما*ن گئے* ہ ر مزیکی با تثین اینی زیان میر وشوخ بین میدارکے براینے تو مگر ہر امينه جوميرم تري بالون كابوك نهایجا دکب ک<sup>ک</sup> میستمرد مکی*ها کرین* ربرمه آئپومثیل تھے ہے زمانے مین ونشكل سيحيان كلآكأ ميان جرأت ابسيح كهوتم كسان مو نىين رس<u>يان سے بات سنتے كى</u>كى بارى بالتين من باكرمر بحاوثها قد رتيب كوه بلا تم يبومين مجتما بهون ندىكيدونبض مرى أومت لكاؤلاته ف مخفف ويواز كرشيرا بالنسين بستم نيول د والنه ہے ولکین بات کھنا ہے شکا نیکا اِرِحتٰی کوخواہشے تما*ہے دریہ*آئیکی

44

ع من اور هم من بهی بین طرفه جسیم إرطب أثابي سكمنا تواريرعا تهزين پوچهایهان تک که موانگ نامربر آج ببی اوسکے جوانیکی زنٹر بھی ولس لباكيا وه ففامجسے مواكرسے كرك جبين في كارا وسه آوازيدل على توخاكمين مكوملاك برارا مسوس وت از ندگانی ار مبر المسان لميذاسيرازا إلى لكنئوست وشاع خوشگوس مير الين بينة فالإنت ميها لترا هوتهني دلمين تهني عبين وثهرا مكترا فى ولد عكمراصفه على افسانه كواز نامي سخوران لكهنوست وسرق و الملآل وستادا وببيترسخن سروش لكهنوميكفت الحال ببطرز دوبلي فس می نا بدندتها برسرکار راسپورلبر مروه و از دست وا چينة نبين كواه جوسور نهان كيمين الثجائية وصلى جسيدنام ولنثأ تنكهن ش قدم كارتيس اهشق من بالبارنسيش العضرت مود وجيشتي رح يستطعينود الحال الازم رياست ببو است بالماسكرة ورسوارموق واردكام اسب سخن فارسكندوانه واصرار و گران ۵ كيئياس مين كونسانعة

146

ماالشدبا لاقبال سرافتخار ف وجيدالدين بنيا بي موطن كولو ك انابت تدحى كالتحان لو يشكى كلى وبلبل سبال آهكي

**بوان** مرزانعیم بگ از بات ندگان جهان آباد و مرتند زادهٔ مرزاسلیمان <sup>نظ</sup> سا در او داوراست م مبتيا مندن برا بيكوكي اوسكي كلي منه لأندار مرزاحاندارشاه معروف به مرزاجوان نخت بها دروله إدشاه بودا دسنا صران خودكوست سبقت مى ربود درك تابعلوى عالمشتافت رك انتظار من به بساحب كما المائين ويون كملي بين اوردم بيوشيح وبإن بوطاك جمان كا إخريك ابني صرف در ميكده مولي درجهان آل دعالمی از د بهر کامتوافر ربو د به و دانیم میکی از ایشانست دو دیوان گر می تو بیشی بوت به آفت به و اوش کرست بوزوکها قیامت به کیا تامت کے جودولت ہو ساقی نگاوست ادبریسی مود التابياب نشكى وات جى كم اند نون *کیات راب ستی ہے* سي المرعنات المدالموون بيكلو باشنده سها رنيورست وبربيشه هي مان الم ومشهور باسواد انسبت للمذراشة سنحن نوش مسكفت اوراست محام كسط سي لمين كما منه خطآني سيبي بيال نسين بان

مين كه اكر درس اول نكوش يوجون ا وس کا دشت گانگا گلیجیسے عبت ہے اے آنکھوںیہ بوتے مین خارتم آر يره پرخ ميريدا درعني از مقربان مرزا ولييهد بهنا در از زين العايدين خان عارف نفاره میرداخت و مرزانونشه رایم دریانت 🕰 بروكيت ماتنك الكونسية تناماك كا بيديسى رونا توخط كالبيكولكها عاتيكا سيربهي زويه ماستكمتنا كرويا عالنكا ب تا شاما نكر قاتل اگر شيرا ريا ونبأكح مرتبن رب كوشهين أكتين دىكما وەرىنى آئلىدىسے بوكونسانە تها اور ديكه في سن بن كياكيا دكها يول یخودی کدو کے لئے سربی شرارون جمارہ کا او تبہ سے سے بوت ہم تو بشیان ولط م فظ عبدالرحمٰن با ن يتى ازاحفا و قاضى تنارالتُدرم 🍱 عقة تق كراك عارت و السيد الواس والسدة كافرند سلان كالم ہی روبنیٹو کے دلکومین نہتے کیا ہو | اگر آئینہ کہی تم نے مری جان دیکہا مین نے اوس شوخ سے طا آرکوشا دیکیا ليون شب عمرت جينے كى دعا كرتے مين رزاحها ندارشاه بسربرده باسرب سنگدویوان نسبت تلد درست کرده درسنگا حار روان از برکشید داوان یا دگار اوست 🕰 ما دل سوگهارون سه بهاصانه بیقا أأكررور وكيحى كهودين توسيا دايغ توبى ليجا ئيوسر بريد كلشان اوشا شيان جيوڙ ڪيائي من را سم تو درس تماكمت بير عجكو آه كا يهينن تعابيلي بسم الشكا بمنع تواكب دن بني زبايام إج نوتر لغ نسه تهونوش وبنين موتم آج وش

اینے بال دن زر نفؤ بحرضارون میں پید را و شه ببشوكه و ونون و راه عدم بيمو د شاء شيرين زبان ناريخ رحلت اوس يا ون دلوانه في معلا قيرما مان ومكد رل کوکہ وہاہے کل جہان جا کہ بعان کے درسے اور است غمزه سيحرشمه سيحاشاره بوادام ركهيوحساب مين ندملا قات آج كي ئەرىرنظرابىي دىك*يانىين ئىچە* پون *بی گذرگئےافوس می وانیک* ئ دیتاہے توکیون می بتون پر ملادينگ تحجه بورکسا خسداسی

لى مخيكى اس اواست كەس ھان اگئر رشادت ببونداز وست ونكوست بسلامين ووانه سهي يربيه ناصح مىكس بو فائى كا ترى كېچىشار م مولوی ابو انحسن نقار مولوی الهی عبش نشأ طربات نده کا زیله اورا غلام صعين خان ازا فاغيذ شابيجان بورست اين بتدازوس ت نازگ و درانگلیف قاتل ورسی بدالشروبلوي ایون چرخ نے گو کردیا مجبور لعنت كى حتو نولىسەمجىت كى نىكىدىسە رمنشى نبئ غش بن نشى صبير سخش سوطن اكبرًا با دمهر د و زمان بارسى در كية

فكرمى نمودسه حبكه سيكان كامزه بارآيا بیرس ٔ سارسگریبان بی گریبان موذی کوامس نیز ترکها ارار يركلو الثنارة والمي راه کعبه کی تو آتی ہے نظر دور ہمین تقرصد قے ہوتوانی نا توانی ک رشاه مین فرزندنسید عرب نشاه اصلش از یکی و مولدا و بر ملی خوش تواز حرآت اكتساب سخن كرده در مدراس قالب تهي كرد و مهامنجا خوا بگابرش ساخت د اليواني وتحفة التحم وخزينة الإمثال دصنم كرة جين يا د گارا وست 📭 مِیں کمون کرون یا وملا فات اوکی ہے ایم بہتاہے ذراوصل کی تقریر ہے دا الموس باربم بهی اے تری تمار والار مرتباه خان فرزندسسه محمر شربيث خان دبلوى موطن بو دورا واكن نثار رداكتاب عن ازئير در درم كرده اوراست يرك ليخفن دريدريه ن دبلی دنقیم خطیم آبا و درا واخردر دنشی گفت م نعم محبنون رين يا ما تم فر لا د كرين

NH

يما عبدالكر عمرخان ابن سرورخان باستشندة لكينيؤ بميوسيا مليذ دامة كمق بين عملي وت كو وه كل منتيك کیبار**فی**ق *چوٹ گیا اینا ہائے دل* راه دسنوار گذار شفن آسان ترمی بیمو د دلیوا نسگزاشته اوراست 🕰 دوم نسورَون بن نوح كاطوفان أكبا وناكهان موامجه دل كهولكصيب بتو مكوعاه كيهم توعذاب بي ين سب شبر فراق کهی روز انتظار آیا ابهی تواے دل ضطرطی برساری ت روع شام خدائي من نالهُ وا فعيان جوينصوري عان كوعفلت شعاريج بوتم يذآك توب وت بهي ندآ أن كسيا شب فرات ماری بهی مبوگری اسان ركها ند كيمد بهي مراع الدو فغا تفي لير فلك نيصذب عدومين وياجها نكااثر ميات محرحيات خان خلف احدمار خان ازا فاغنهٔ رامپورست وتلميذنو اسب الهي خش فان معروت اوراست م *ازل سے کھائے ہوئے د*کیہ راغ ہن وقع بهما وربلباويروا منبزم الفت مين رر منتی صدر علی این شی غلام نبی باست نده میوکلی مرد طریف طبع بو دست مال دل گر کهون توکه تا برا شوق محبکونهین کهانی کا پار رمیرصدرعی خان از نسل شیخ عبدالقا در سبلانی رح دو د م مناما نظرة جايف ديوارودركا ارا ده سے بطریب کولیوں شرتر کا بدر منتى مصطفئه صدر فرزند مولوى غلام حيد را زوطن فو د جامگام برآ مرب كلية كونت درزر د داوان دار دس ہر بہر قدم ہے آہ کلتی ہے دمب رم

بول کیاشم کل س ای بهری تجریبان طفارسے مکن تہدن ہے ضبط کر اراز کا بعيت نتآه ابرسگفت وراست ٥ وكملك نقشة اكراوس عالمرتصويركا ولمين شايدر مكيا بيكو أيمكان تركا الب تلك سانس بي الاتونشكل أبا سيدمدى بلكرامي خلف محر عسكري درجيل سالكي را را ليقات افت م رونے كا بىلاكىيسروسامان با ندم منے كيون ديره كو دائستر پيطوفال و نواب فخ الدین خان این نواب شرف الدین خان د بلوی م نبيه حان برطاري كهين بينيخ طالم برت رام نراین از ایت ندگان دبلی و تربیت یا فته غلام وستگرمبدن البية حيك حدثة ول كالترب كما كمية ہمین اے بیو نیا اسوٹٹ مین دیکہا آرکیا دیکہا سرمده وبالبوكر اوتكي نظراس

NO اوعلى إميرعلى متوطن فرخ آباد نشأكرد صفرك بيژيان يا يُونکي پولين تو قبامت ہوگ نرکا ڈرا وندین کیا ہے کہ ترے کو میں اور میں کہا کہ تعظم ستایین فرق اپنی تعجمہ بن کہ کہ درایا کی خرام نا زکا یا مال موں خلیق است کی شرام نا زکا یا مال موں خلیق ا خلومی میراحس خلف میرسن دبلوی اوسا دمورت نوش <sup>با</sup>ش کهندگو س<mark>د</mark> ل لگاتے تولگا یا بیر مذتها میدعلوم می جمای گذر میگا اور صاب میکیا گذرگا لسل ميردوست على بن سيد حال على ساكر . قصيه تكرولي ازخواص النز أكتسار سخن كرده وبوانے داردس بتونكا سنبرهٔ خطفال كانهين محتاج ابغير مهربيد خطراعتبا رركهتا کىيىپىزىمىن فلك بەمبويانى كمر علیم رسنه دن الدوله محدا برابهیم خان بها در دسب توریحه علی نشاه فرما نفزاسه لكهنئو بالنوآب عاشورعلى خان نسِيت للذراشت وطن الوكشميه بود الالسبب علارمُت به لکسنوا فامت گزیدی سرا كركاسكوات أليكا خرسندا بى كولوائكا ا بان مجابیج ہوضور رائیگا البيهي وتذكو فالتوقين وصل سن كهتير بن الحينك تسطرح بجربين رجانيكا

ونش مرزا خدا بار د بادی موطن تنجا بیسکن 📭 -ن خان سخی ریا رسی مبشة میگفت اصلاح از برکت اکترفاا انقاب كهولنا گرى سے اك بها ناتها جودل كي آرزوسي ارسكوكمين كالو اس بحني فسر ده تجه سمى بهوالكي وإتع مبرمهدى دبلوى موطن ولكهنوى كن خلف ميرموز بعربت سالكي مرزنه تالب تني كردا وراست م إس تها دل كيا ہوا اسے منشین د كي لرظ ا يو ركامسكل منين كركيس بهديو وس مېوا ئى زىگ دىكىيوبايتنا بىسىج و اع نواب مرزاخان د بلوی سوطن رامیوری سکن با ذوق د بلوی درست كرده امروز بفل عاطفت كاركياستة رياست لامبورمعزز اندبسري بروا و

مهین برا در نا مذکر می ایط معنوی دار د و عظ بزاایشان با وسه از گفتار دلیمسیا و رميه ديوان پرين جرميه ه ثبت ا فتدميش شائقان خن كم از كم شمره ، خوا برشد ا مّا ونكرًا مي مرا درَعاليفدر در تذكره نويش متاع نيك از وك مكذات و اند لهذا نبه ازان برآ ورده دستكش سامعً سخن سنجان نووه مي آيرسي. يخشخ والاببي ويكماب كتهكار وبكا منهد ذراسائکل ایترے بھار ون کا ركيح نام شفاسك ربى نوابش مرك أبرمين كببى اوس ردخدا كو ننبين كياما ، دانع کوند بونار اکسی تنجانه مین ایل فائتنت بشيرانع مبوا ترج راہی جمانسے دائع ہوا آئكهونيه يسوبرس ببي دكها إسخا تكيكا بودل دکهار باسهمزه سرگنزی شید زلفين بنهن كرشا نست الاستدكيا بكره ابهوا مزاج سنبا يا ندما يُسكُّكُّا نوا فسا ذَ فرا د و کمپوقص یجنون بنركها نكوبوجهوحال مرحش كياروكا عدوسه كتابون ننك آكه تومهة ورع ورج والم يارئه دل عُداحُدالحنة حَكَرالك الله نتیغ نگاه بارکو دیتے ہیں برگھیسی دعا روٹير بوتے كو بائے كما نىك ناتے دا توكسي بباندسيمة جائح وقت نزع بح<u>س</u>ے کہا ن عیبین *گےوہ ایسے کہا تکے ہی*ر وہے مری بگا ہ مین کون وسکا نگیز مانیته وه تبری مجلی بهی منسین ات میری کسی شنے ہے نہین وهطره كونسا كليت كيا بي خلخ لاليريز شراب ناب ہے ہرزنگ کی اینے بیا لے من مزاسے را تدن علی رہے بر میزگار فلز ل*ى زگەمخموركى كىن<sup>ىي</sup> اشارونىن* 

مرشدمين بالتواني بالتدلا ماانكوا ہومتی *آج ج*لی آتی ہے منجانے <u>س</u>ے وان كرنا تهاضجرگاه كاسپے روك ليبا تها عجب نازوا داسے اوسرنے رو خواج ميراين خواج ناصرعند لهيب عليها الرحه ازنسل شيخ بها والدين نقشبنديو لامش دنمیپ وضایش ملبند منبه ه از گفتارا و خطها بروانشته و بطفها اندوخته ا حمة التُدعليه بروز وسيُربت چهارم صفر ط<u>ق ل</u>ا حرّفالب *فا كي گزاشت وبعا* لم جا و دان ششا فت نشنوی آلکه در دوا و سرد وسوز دل وشمع مخفل یارگارآوید ین چید شعار از دایوان اور آور ده شبت میشود س أنسوؤنه أوسكيمدبات دلكلب بر اون لبون نے نہ کی سیمائی گو الذارسامبونتوآه مین اثر جفاسي غرض إمتحان وفاسيم م دس كي تيسي فلك جستو كرين فلهش ميواگر تونے كسى سے بھی نباہي م

NA اشنابهی نه ملیوکه و ه پرنا ومرافكوه بنى ببلا كيحية اوس بي طرح تو حاليجيئة إوسس -راب آك سائه، بم دونون حَبَّالِاتْهُ دَعَمِينِهِ اسى اميدېرآيا يا بيدگندگارې<del>ني ي</del> یا ۱ و شی جی مین کهلبلی لیبی طالم وه اپنی جان سے نوری بڑگہ بجاسقدرتوخفا دروكوعبث الدوله فرزندمير خل خراسان لاصل آليكي دختر رز دسكيني لتدخان ازغوليثنان عمرة الملك بهمراه على ا غازهٔ شها دت برر وکشیدم

4

روسخن را ترک گفته س۵ ر رور آ ورفان متوطن کول دیوان هجیرو مثنو یات چندگز است ب تَى نَهُ وِيلًا يامِحه مِن نِهِ إِلِما اللهِ اللهِ عَلَمَ خربيهِ حرام وحسلال ۲ زادخان زّنار کفرشک په سبحهٔ اسلام در دست گرفته اوراست 📭 به نما شاہیے کہ قاصد کو ملی ہجوشنام اضطاکا انعام گیا نامہ وہینیا م گیہ رخان بن *عالمرخان د* بلوی سوطن علاوه فن شخن و رسّبت و إمرااسكه بهي يعيديون بي شيطات بهانگیر خورنان ءونه اب د وله ابن امیرمحیرخان برادر وزبرمیخ ر ایست بهو ایل میر عالی گهرحفرت نواب شا بهمان بیگیم صاحبه رئیسطال دامت باالا قبال سخن رسخته بأنتين شاليت بركرسي مي نشا ند و مكفتار بإرسي مم فكرى فرمود درعين شناب إز دارفنا ببدم آبا دكوس رهيل كوفت ديوانسار كأ كزائشة افكار لمندا وست م بیولوننین بهی مرسے وہ گل ندام آیا صبا خوش کی وسے مبلاک مجھے عین کی ہو مزا بهی مرا باسته مرسه کام ندایا بسی د اغ مین *تربیراً وس بد*ن کی بو اك غزال ورببي بردر دسنا وُ دوله بم نحاس زم مین تسانه سخدان کما

<u>ىبە گەحال آەسوزان گەنىگە جىلانلە زمىن ب</u> یهی بین نعرے تو دیکید لینا وكا خوب چند كايسته توطئ كزين دېلى از اريثار تلامذه شا ەنسىير و دیوانداز وست 🅰 ب كرميل ربية وكانسياركهان و ق لبل شاخسار فصاحت طوطی شکرستان بلاغت شیخ نمحدآبرا مبیر د بلوی ہند فروز شکرخا نوا رُہ حن است وشمع کا شائد فن کطافت ار و ا ربالاً گرفت و عذوت یا نیه والاستایش اومحتاج گزارش شیت بلکه غازهٔ شهرته رودارد ودرجيع اصناب سخن دسته لمندداشت لاسيادر قصاير بهتانهاد برنتخاسة ازشاه نصير بابستفا دهريه داخت نبذى از گفتارش لمجاظ اطالت ةخاب د ه برین جریده نتبت انتا *دورنه کلام او میدمغزا تنخاب است* سل*گ* دم شمشة قاتل ريبي فون ما تام جم آخر شرا به گلیافون موکے پیکا ن ہی راط مرتون دل او رسکان دونور سبنه مرتب OF

خط لکها فیرکوا در سول کے ب تنك تها البير أرشة مين كاوبر نوخط في نهيه وه بي حب الفت في مخوار لان تا مل دم نا وک فکنی نوب نبین ابهی میاتی مرئ تیرونسے مینی فورنیس ا یان کی کمبین گے ایان مے توریخ توحان ہے ہاری اور حان جو توس ہم نے اوس ب مین جو دیکہا بونبیں کوسکتا كل جمان سيم كاوطهالا تعراصاب تجيم له چلاآج وہن ہرول بیتاب مجھ جى دېموکتاب ترى نا زگي گرون سے مین گرا نبار محبت مراخون ببی بوگران پلی ہی رجھی کسی ریسی سے ان لگی لكه كا وارتها دلير بيركينه حان لكي ماب اصلانه مجسداد تصمر ولك خوا حاب دوستان ردل اگروه دار استحص بلاسماب نرائين برا دمي اون كا السلى كم مح وقت اضطراب تود تسشمين مومل كسيح وكناحساب رس ابوسحبكود يرمين وسعالاصاب توري ليرب السدليك محمت يرست يه ذوق مرست برا برصغررست ربهی است دوق طول الداعال م رِّمِ عَشْرِسِ مِن دِن دِ<del>نكِينِ كُوها مِبْ</del> لرآج *بهی و ه رشک سیعا منین آتا* عينا نظرا ينا بهين اصلا نهيين آ<sup>ء</sup> ما ا بیداییا ماه سارک بیدانیها کارسعید ماننىياية تشرقدم تك جبين مون مر ا دس در بیشوق سیره سی ویش زمین با فتت سے كونساكدا وشما ما سجائے گا

ئت مرزا محمو دمیگ بنجل مرزا احد میگ رومی اصل د بلوی سکن از بوس خادا وبلوى باستفاده يرواخت يا ن ترك خنومن بي كيا آب بهتا كا رمان سی آتی میسمری حالمگین قانل حیث سشیخ کریم الدین از سکنا راغظم لویه باست شا و راسه ندرى فنس مين اسى تمنامين نخ سعاوت علی خان متوطن و ہلی تربیت یا فنتهٔ خدمت مومن خان دملہوی ہون تو آنکھون مین پر نہیں ہی خبرا سرمہ ہون یا غیار مبون کیا ہون إعب احدحسين دبلوى نزاوسخن دلنشين ميگفت 🌓 وسعبى وه أكرتوشا وساسطيتن كبياحال موكسيا دل اسيرواركا یا فهم م وه اینی نشکایت سمجهتین انتکوه اگر کرون روش روز گار کا افت شاه رؤن احدابن شاه مشعورا منعفور سهزندى ازاحفا دمجد دالعنه نانى رس باجميع علوم مناسبيته خاص داشت و دريع وصن وقوا في دخل معتد مبازنجراً اصلاح سخن مسكّرفت 距 كى مز كان كى آه يارب بيوب بين برمعيما رسيرسين كشكل غربال مرشكئه مين منزارون روزن ول وحكمم م بند را بن ازخاکدان متهرا بود ونسبت کمنه باختلات اقوال بمرزا عا سنجا نان ركم يا سو دا داشت اوراست 🅰 کے کیا در درل ملبل گلو<del>ن ہ</del>ے اورادیتے ہین اوسکی بات ہند مزافتح الملك بها درولسيه رابوظفر بها درنشاه بإ دشاه دملى تلميذ ذوق دملوك عذوبة از كفارش سياست ٥

بهکوکیا فیرکے اٹے کی خب الهي موت تو ہو كى مگر يون مير تو بہترہ دعاكى مرتون بريسون دواكى و بد فکر لمبند وطبع ارحمند داشت وبوائے وار دسے وساعتو كانشان الت رخاصا بوالو داغ ريا نازسجا اولما تيكرك اب ندور داخ وه داغرا ما تار با وه وقت وه منگام ببوسکا بعشق وعاشقي كازما ندنتين رالإ مين اجرام جن كماكرون ساجهاد لي بي كنج تعن من مرى زبان صاد جوبات ما نوتوسنت بزار باركرين كالين لائين لين مكوسار كرين بت کو ہومیا خیدا خدا کرکے رين كفرمين سجى تها ملحوظ ٩ و و سعادت بارخان فرزندمحکم الدوله طهاسب برگ خان مردسے لطیف مراج ت ا زفسون سبا نگری بهرهٔ وافر داشت زما نها درساحت بیتروم انشا رالنَّه خان اورامو حدر رئيتي قرار دا ده ازشا ه حاتم اصلاح سخن ميگرفت ديواني ميه طورغوب مصاحوال ول منافئ كا وه هرطبانی براورین غلیم بهی ره نبی<del>ر سکت</del> بارسه صدفتكر كرشحه كوبهي سيمقدور مبوا

نهاگریهی بوتود ورزح بهی مناترا بمارك سرائهون ية ناصحا اكرمن جو د ل بني نهوا ختيار م بنطهرملى باستسذئه لكهنئه مرفاقت نواب احدعلى خان قتدار بإ داشا نیغ مهدی علی ابن شیخ کرامت علی مرا دا با دی از با دشاه کلهنو بخطا دادان داردا وراست كدايني أنكهه كاتول وسكومند كاخال بو دل م سع معارا موشه كويا وهنميرفصاسيم

04

جب بدشنا كريا ورج ب مدى كى وران اينے عامہ سے ہوئی جاتی ہی امرعا ندنی ما ستالى رجو وه غورشدر وم م يستحاب انقلاطاوس ببث گرم تهارا ديكها أتناعثق كهين عيزنه تلك وشيء زكي ایا کے ہم مبی کہ سرفیرو کا سکمال یا ہوا أجتوانداز ابون كاتراكيهاورب يب مزاجال لدين عوف مرزاكلن فرزند مرزا بها در سبره عالكيزاني ارخاقاني مند ذوق إستفاره يروافت لنوين برك وخركواسية يارآيا السكة آتيهن نطرا وربى اطوار مجم ز ندگی دیکھئے ہو یا تنہ سے دلکی ولک *نگرامے مشور قیامت اہی ہیدار سکھ* بعداك عمراكي آنكه دراسون دس » مرزاقه بان على مبك خلف الرمضيد نواب عالم مبك خان ترحمه ايشان در طور کلیمه تنامهاسمت بگارش با فنهٔ امروز درصیرتهٔ با درگن سکونت «ار د بااسدانشد بنبك لمذورست كروه كفتارش ساده بركارست دو ديوان دارد م اجى مكسي ولكو بروساوصالكا مت و كيهناك كيو ضروار ديكها بيوفا توبهى اسد كيك بشيان موكا قصد من مرسوس الأنجا ليكا تم كيون خفا موري تمهين الله كيامو ليه مبي وروز حضر برلم إلى النجائے كا فوان ظام دوست كومن في ثراكها یا واور مبدتفس ر ماکرے وڻي فبرکسي کي اوڙ ائڻ بيو ٽن سي <sup>ي</sup>

یانے دے اسے تصورحا ناز نکہ تلامثر ابات *رقعبین و ها گهرای نین چیا کوالک* ساکل مزامچر باربگ اوز یک د بلوی موطن کمیند ماتم وسو دا س**۵** *مروساكما نگا*ه والبيين كا نشتاب خان باستندهٔ د بلی *از مرزاصا بر باست*فاده پر داخت واوا<del>ز ک</del>ا بنيمه بوتئه كجه بم بهي توبيكاريندي پیف نما زا ورہمین زا پرسٹے جب ہے وتوكيران كوكونمين بمجوارينسوب سجاد باستندئه اكبرًا بو فرزندمير محداغطير شاگرد ابر سب مزے درکٹار موسکے مین مب سم اغوش ارسومین ہونکے کیسے ہی ہم کنے گذر ر میزنا صرعلی ابن میرمجدعلی ساکن کول از تلا مذئه ناسنج دیروسین احرتلخا کبر مرکزیشید ر بيارىسەلىتى بىم تىجەگورىنل مىن ر منشی دیبی پریشا دابن منشی مینی لاال صل وطن او با نگرمئو در جوار لکهنئوست آما ازز ا نهٔ اورشهریدایون اقامت دار د و برعهر توسب و بنی انسی*یکوی ماموراست* علاوه دبوان و داسوخت چندرسائل درفن ملاغت وغیره ترشیب دا ده اصلاح سخن ازمرزا حافم على مهربيسة وردا وراست ك كون احسان وشائية هجركا تبيغ ابروسي فتل فظالم اوسر غیرت مین کوجه میهاه مین یائے دل پیرسینہین نوشی سے نہیولون ماکے دا

7

قابل بهى تها التئ ميئ تني سراول ابتوبان كابهى اعتبار نبير باغسان *جاتے ہیں گلش تراآ با درہ* رزانصل على لكمنوى فوش باش جرار كلكة المياز مرزاعي مان شفق ٥ ديالوسدتوجيج وتاب كهاكر دكها وستح كوجا دوحكاكم عبدالجيداز إثندكان كاكوري فرز برفلام مينات د نکوبهی آب و بین رہیئے مہان رارہے يسعية العنت بذملا قات رسيج صی ہو ت ہے والے گرین پرزارہے ه وصل من گرد و نکی عداوت دیجیو شیخ الان علی نقد محدامین لکهنوی موطن لهیدرشد پرت دیوان دار د المان لك كو إيرويا كرس كلاول كا وأسومبوالبس كزشته راصلوة پطه پیراتوکر دیا ہف والا کو ک وأنبيذمن كميا دنكيك ذوش وتيرمو ا جر نواب علی خان ابن امیر علی خان از علی ندخیر آباد گزشته ۵ البجائينگه افلاگ جو فريا د كرين كے خاك نشينون كاستا نانبين اجها اجنت بین بهی دنیا کے مزید او کرشکھ و نین کهان *ناز وا داصورانسال*ه مرز مرزازين العابدين خان ميشم وجراع نواب سالارجنگ ازعسا بهريا دامشية بزرگانش مبارگاه فرخ سير ارياب بو دنداو ديوانے محالية ر اشد اوراست م بمسعاب آب منه بهرا تعين مے تکلف تیرے و لکے لینے ک دكها وشيكرتجها سكا اثريم *بهاری آه برینستام کیا تو* 

شورمحشركوبهي ببو ويجاحيكا نامشكل لوئير بإرمين نوابيه هاس رامبر وون د *ىد أه ترسى لگا خط كو*ندا دىسكى تە ابزارمرشبه قاصد جواب لاياب قعسهى زندكى كايهب بعضالتا انهاميدوصل موئى ورينهجرمين ور مرزارحب على مبيّ ابن مرزا اصغرعلى از الإلى لكهنئوبو ده است بأنوازْ م مین مفان نوازش *تلدز داشت در حفاطی وموسیقی ببره ایش ب*دِ د فسآ<sup>ن</sup>ه عجائب و شكون معبت و گزار سرور وغيره اورا يا دگاراست 🍮 جواك رفيق للا وه ببي بيرزبان ال بزارصدمه ولن بارسان بي مرت مرت کام آئے ہم ہمارے اللہ یاؤر: لوحية فاتل من حاكل بيني التمون جاريجي كك سع مل كفرسب سخ دركت ربوا بهدىمكناري جانات ازه لطف اوشها الوسون بي تلك مالت كيته عيلة أيسر جشوق سرورابيا غالب كمجة فاصتة مراع دیزالدین باشندهٔ د بلی دا با دا بوظفر با دشاه کمید دوق س Soling on be rich the سيرسعا وت على از بالشندكان امروبه يم عصر وواست سنة اليدبها يتنفيب لاتين إسمورتيب لاتيين ميار مزرا آغانجف نورويد كامرنا اميريك ازسكنا ولكنند نوش باش كالتياز كا مذة مرزا مدى قبول وراست ٥ عينك لكائے جرخ سروآ فنار ليمنى سوشكل بتالاجوابك

يمآباد وازاحفا وخواصعبيدالتداحا زمبيت

ومبرى أيداكبرآ بادخوا بكاواوست ديوانياز وبأدكار ازان اوست ٥

بهكاش فلكرب بندبند عدا يرمهس بيوندم اشوخ فودك ندق توآسان وزمین *سب اولط گیا ب*وا لبونية كي جوناله نهبط گيا ميونا خُمُ كَهَا كُرِهِ كُرامِين تووه بيه كينے لگا اجهااچا توتۇپ كەرى لموار كوتوط حالت ابهی ہوجا نیگی تغییر کسو کی قع ذا وتها بزم مین توسند سے وگرند ابس براینی زبان منها *ا*و بيه طفل اشك آئمهون سيخكر مری جهاتی سے بهرون لک ہوئے ره گیا عید کوار مان مرسه دلکا کمین ن خان امرگرد آوراین جریده و مؤلف این صحیفه این نوا سيرمح رصديق مسن طان بها در ترحمه فعمل درصبع كلش نه كارنر أور دم اینجا بربهین قدراقتصا رمیرو د که برو زجهارت نبه جهار مربهی الآخر أخ لو مكر ه عدم به بزرگاه و جو د آمدم تعدیر ورش نظاش فقت والدماه دع جمیم درا ندک برت اکثر کتب درسیهٔ فارسی وع بی ازمولوی محداحس صاح وغیره بیا پان رسا مئیدم وا مروز بهم ربسراین کارم و درعلم صدیت از مولوی سلامت شفا وه می نایم خدایش میآیان *رسا نا دیبیشتر در بارنسی بیشتر مکرسیکروم و* ورخية بإينے افستروم گراز حبدر وزبتر غيب اصاب عنان توجهه اين سبت آف هر منید گفتار خونش را لاین اندراج نمی مایم و به بنرم سخن سم مهاوی حفورات مت نی وایم کریمکم آنکه م زنیکان که داند اگرید نباشد : . آنتي ازان نو د دارم برطب*ق عرض ميگر ارم بارس*يشطور**ن**ظر *تردت گهان با د* طبائع روش طبان

نهين دوجارني تو ماراسي غزة ونازوعشوه وانداز *يان كيأرداظ فنا دمين* ىيە ول اورىيە حباكرىغارا-ينظا لركيحورا وثهاتيين اورا دون وسجعان ارصياكي أركبوي دازلك دوماكي بوجائے کا خالی ایک المآج وان كيئ تف كهوكها كها ما رُنظاره رگ بعب پرخشان موگا صحن گلزار میمین گوشنهٔ زیدان مو *ن و لدشرف الدين على خان بيا م متوطن شهراكبراً با* 

رمحدر فيعرابن محيشقيع كاللي موطن و ديلوي ا زمبت بجو و مٰرمت گفتارش رانی سیند ندگرامین چرناتعصب بیاب

ننكهار فتشذا كرجه ببحو ومذمت ني نفسه كار بكوسيده است آياا تتضاي سخر

وبه جاد که مذمت یا نهاده ۱ ما د مدنی ست که دران کیم سجیعنوان افسون خنوری

ت كەمبىرىن راروش بھان بىنى ئىگروگرفتى كەسو دا كام براە مېچوبىتىتەركشادە

نیا ور ده در صفی ابراه عدم یا نها د و کلیات اولایا د گارست م لونسخ شبه تكومين وان بير بواريتها ت نے ساقی کے عالم کوچھکا ڈ الا بات بزنكهون كاربهت ركهو يروضا دكهائے وہ لاجار ديمهنا بونی جو کید بنی قبلهٔ ها *ها*ت بهوگئی ر کوم مکهه ماریکے بیمیار کر جملی نظرون مین سوطر حکی حکا یا ت بهوگئی ہن خنچہ کاجب دیکہوں ہوں گوش گل ہیگلتن مرد الريحة ومين مرحند فية تا فيرنا ليمين ابيے سداھاک گريبان سحرتھي حرثین جی ک رہیں جی میں میر مرتب آيىنىدە تانە كونى كىيسە وفاكرك فاتل ہاری نعش کوتشہیرہے ضرور 44

اصحاتیری بلاسے چھو نو<sup>س</sup> أرقب رحياس جوالون

رزانویه میواوسکے اورجان مکلجاہے نهدد كيوائينه كاترى تاب لاسك د وریک بھی دیکھنے سے ہم گئے - خون آنکهون مین اکر جمر گئے لجربنين معلوم مارب سوزيميار آہ مین اینے بھی انرحیا <u>ہے</u> سگرد بده طبع فتگفته دار داوراست توكيانا دان بزابرفائده تصياطا سبحداوس بدگرا نکی سارے عالم بیے نزال ہے ون رُجان توسيحي كريمكوب وفاسمجها بما اخارنع مروان مان بتر لگا تا بيون م<sup>شک</sup>ة میری دودن ک<sup>خاک کوزندگانی</sup> فن وشخص ازبات ندگان برله ما بود برروئدا دا دا گهی دست نداد م مرد مح روح كوسى كرسي كا <u>) و نضاعی از تلا نده صحفی او ده دیوانے گزامشة انیک ارگفتا</u> انحت وه راحت تهی اے شاد لگاتهاجس گیژی اوس سیسه مرا د (

ش**گا د**ان مرزاصین علی فان د مهوی نرزند مرزازین العابدین فان عار<sup>ن</sup> مرزا نوشه اصلاح كفتارش برداخت ا وراست ف اوس سے ہیہ رازعشق جیبا پانجائیگا ن<sub>ىرى</sub>گى زە نەبز*ارگان اوكلكت*ەا قامتىگەرىيەنە كُرِين سَجَاسِيةً أَبِكَا أَجِهَا مَدْ سَيْحِينَ *رفایہ دیتے ہوکیوں گالیان مجھ* لمنا رلكهنئواين ميرنور وزعلى شاگرد كرامت على خان ذرح ويوانے دار دس ايهراب آزر د هكيون وتوصاب وسارج ر ورسيس شكل دكهاكر بمين ترساناك برانسجان بن قاضي أكرعلى ازايل كلكته بود وازمولوي عمت الثا پیونی مین کوے بارمین با دہ ىيم دىلمىن كسيط*اح كاكتشاكا ن*ىي ٹ کا جینے کی تمنا نہیں رکھتے ، مرزانجتا ورشاه بها درخلف الصدق الوظفر بها درشاه تلمینه رشیه جا نظ قطب الدين مشيرك اساسا وجراتواوسه إنالهول ر ما فظر میرجا فظ نبیسهٔ جا فظ اشرب متوطن دیلی 📭

رئی ہے۔ تفرر کو کہ جا نتا ہی نہین زمين ہوتی ہيے کيسى وراسان کميہ فإنت توته كهمروت نهين ذرا مزاتمهين تتونيه شركيا ضرورته برخاكوتري وفاكهئي نمر دریا ہے نون ہے یاطو فان پیکیا کرون کرمجیمنه ہے آ شنا تی کا فوق مزراعلی جان ابن مزراحات نلیندر شدیجر باشند و لکهنو دیوانتر که مرسيد قدرت على فرزندميرانتظام على سهسوا ني بزرگان اوا ندرين آيا ت المازيت دار ندازين حبت اويم در لينجا ا قامت دار د نتشي حتباً سهسوا في مصلح گفتاراوت ۵ ساغوم كوبتيلي كالجييو لاسجب الشداللد ترسه رخسار كوكياكيا عجما ميرآ غاعلى لمينه قاضى تحرصاوق خان اختر بانت مُرُهُ لكهنؤ 🅰 *دعا وُن سے نہیں رکتی ہو* آف*ت ا*ہرجا ہے <del>'</del> اوخوشنی *آیکی رخصت ہی*سی لنين الفت تومروت بي سي نكرويات ا دہر دىكيمہ تو لو التونك زلف بكراك نباكي نظی شب یار کی آرایشون مین

عائد دللي بود صرفس ننز لیکده کاتونداکے فضا ہے ہے درگہلا س كالكاتما يرمفاك إرس كا وعده نسر أوقتاكا وعدوسي شوکت نے جان دی ترے در بر ہزار نشک وہ مرتبے مرتبے ہیں ہیں طرا کام کر لك جائة أكراس دل خانه خراب كو تهى عارجنك ام سے كى اون كى النجا

رابرو كااشاره بي كريت عالم سان گفتارنتر مهمهائيهٔ انتخاب سته ورانست بمأكرد وكربى تواس ونيريرشنا ليه نشان كالعدم دن تكيا رنمین موسو*کے اگیا جمع مد*فن نبگ ملت بقدر گردش ساغ تورے فلک ماقى كودىب بەلائىيىن والتجاسىم تهور ی امیدوصل میرسوانیا بیجتین حان دہنی *اب قبول بیرتے دعا ہنی*ر لداتنى ديرمين وه مرسكيك غفائيم ببونية فخنيا ياتها ايبخ حرث اميد چوٹا زلف سے دل اور نہ دل زلفین نبائے سے يهدوه جنبال تهاجس سے ندتم محکے نہ ہم بدري منشى كرامت على خان ولدعبد الرسول خان عروصنى لكهنوي پېردېلوي نسبت ملند دامشت ورع وص وسياق دستنگاه بلند و پا ئه ارعبه بأنيده بيشتر درسياحت مانده در ملاصاله مربيدا داس جج ببت التديمرينينوا يديون نظر بركوضه مطهر كماشت قالب خاكي كزاشت ديواني دار ده وه جنازے پیشیدی کے ہفر تایا فلدالضاف فيكافلت كاسع داورشر بهرقب مت بيع وه شوخ سنكر آيا وه اوسی وقت نه آتے اگر آنا ہوتا وعده فنام يكيني بن جال كي سيح بزار مرتبه وكيماستم شبدائي كا الهنوز وصله باقية آشناككا يهى عالم ر إلىب فنا كرنا توان كاب شهريدى شنركيدون بهى بالرابوحكاار منا أزوه بيأرح مرسه حال سعنافل مقبا ننا د ہو ہوکے صلاتا نہجے یون ہردم موحلاخنج ببيرا وكالسمل ثهن أرا لے ہوا ابتو کلیجہ ترات ال طہن ہ

بارمحیت کواب التدشفادے فسرتويون تطح يدمرت بارباي بدمزاملا تونتهسيتري وسي مبى تومام سرآ حاكه للسئے جی کوئی درو دیوار دیکہ لاتحريروا مذعجراع اوركل حط بإتحالية ا زایسا بون گرماؤن میری در الم كي مقبول مولى ميرى دعامير البا بولے عشاق نوازی کے وہ د بيقرارى دلكي من كيؤكرها ؤن ماركو يبذرجب التدركتاس شرطاتاب وا سريسهاني سيكسب والشراسها ىين توسم*جا ۇن نېرارا دىسكونىسىيىرىكىك*ين كرمن ت يحدوه جرحا بري رواي كا دل بن عبيوج كے شرسنده سار سجاتا ہے سيح يون ہے تری رختن سچانے اوٹھا یا ہے دم کا دس گل من شرکا نہا تھا اينا لاسشه وشيق بهي سب شور وشرقاً د ن مین سوآسکته بین مازار <u>س</u> أركام دل ب ايرسد . مرت عفيفئر ووران ومعصوم كمرزيان بزم افروز الهت واحلال مسندتآ راسه جاه واقبال زيب اورنگ سروري درة التاج برتري خياب

5 1

شأبهمان سبمرصاحبه للمخاطب رئيس ولا وراعظم طبقه اعلاسيرستاره بهند كأكيآ د پال دام *طلالها على العالمين با لا قبال والاطبلال ترحبُه حا فاحضرت انتيا*ر شْ دِينْمِع ٱجُن بربسط مُامِرِمت بُكَارِش يا فت ومحا مد ومحام س فی تضعندالنهار رومشن تراست محتاج گزارش نسیت سال ولا دت انتیا يراقيال درياب درا وائل ازانجه رسخته فكرفرموره دبوانعه ترتيب دإ د بطيع ترنيته شدميثيتر دريارسي كفتار فكرميغ فيدكسه رااز ذكوروا ناث يشندوا با این میداشفال عظام امور ریاست و بجهم کاروبارسیاست و مدالت در ننكنا سيحن باس عنوان شايسة بإكزامشة بإشد در سخاحيد ابيات از كفتارسابقا النان انتخاب زوه نذر ديره ارباب بصيرت مي نايم چازيا مي فرايد ٥ يلى سي ركا وك نيد اب بير نظر لطعت بالمجهكوبهي ترى زلف نسكافر ياحظا كي بمنه كرحوما قدم كوكها ہوا قابل يا يوس ہى كىيا ہر مندن برن سيك پون نه آنے ہی د ہا وشہ جاتے مرتبلو د نیا بین *اسطرح بهی ریجهم توکیاریم* دِ فراق بي مين سال مشال ريه يه اعظم مبك خان متوطن لكه نوتلميز جرأت 🎱 يفته نواب ومصطفئاخان بها درخلف ارش عظیم الدوله سرفرازا

رتضافان بها درمظفر حناك ازعائد وبلي بووه است دررسيته مبومن خان بهوي لمذواشت ووريارسي إز مرزا نوشه باستفاوه بر داخت گفتار ولنشيشروج ت نواخت و مذکرهٔ و دیوانے یا د گارگزاشت این نغریشین ا زوش کارت اوست جا خوش گفته 🌓 بالتين اومنين كي مين مديج بوليو قاصد ئ ضب مبوكه دل ربداختاراً برجو كذرى سوكذرى يرميي اجهابوا لهنا بوكركها مين بوفامون متابهون وغيرس منسطيخ ن تو به بطری سے که نم مرگار نبین ہم بهی دکماتے غیرسے اضلاص کامزا غرسه ون تمناب جعنا كت بو سيركه يتربونهين خبربوكما كمتير عجل مون آپ مین بیونت اینے آف سر السيع نفاس مارمين باكے مرتب كريس

سبح ك وعدة ومارف ونارا

ياست الكهيج مبكي توتوقع سوكهلي

به خلکهٔ انهاغیر: ایکا می شق ميرا أنسط تماونه جاتي ناصى ترى زان تىسىلىس ئىدوىير ريك مالت پر منين رشاكو ئي اب وفا ہو ہو فائی ہو تھی یہ اہل مروت ہیں تفاضا کر شکے بع عذروه كركيتية بن وعده سيمجمكر يخ محيرها إي بات نده لكمنو در وشنويسي بدطوك دار دبيتية از گفتار سابغهُ ا و ش فور در كه بضبط كتابت درا وروم یو چھی زمین کی توکهی آسان کی ت مین اولیج نیج زسو حبی حمان کی مرف الصّار عما بر مرزانًا درُخشِ فرز ندمرزا كرم نجت بها درنبيرهٔ مرزامعزالدين جها ندارشا ه إ دشاه و بلي اِعبدالرحمٰن خان احسان ومو**نوي صهبائي نسبت لَم**ذ واسشت تذكرهٔ وديواف بزان رخية إركار خوش كزاشت ٥ م كام مون كذف داني بنا ديا السياري وبان تحصاور التحيير احسب شيرزان فان نبيرة ولميذعبدالرمن فان دسان متوطن دباديم از ذوق د لبوی استفاده داشت اوراست ایرگز کهی تیشه کا سرا و برمنین سوّا شرمنده ہے:اکامی فر ہائسے اتنا ذرا آبگهونین رکبن ۱ وسکو<del>سات</del> ىين بىيەطفل انتىك ابترىنو د

د و صادق على فان المعروف مدميان ستايگ قل رخر ا مارا د بو د ه این رباعی از گفتارا وست 🕒 سے کمون آہ ماکے مالت داکی ه حان عمان ندایا اور طان علی كردم توبارسن المحابواتها بمكوتو درل ككي مين ارشي بير بطلا ونين درد در اص سیراوشای کرضاف ئيين فرز مُرمنتي احتشام الدين صين از بنجهٔ فکرا وست سیگویند که ابراگفتا رخویش گردآ ور د و مدیگران قس مغزل از آن او نخوا بربود این ابیات چندا وراست صوفی گفته 🌰 رسی مرضی سے اپنی ہی حوقائل کی اف ومل إح ورسيصاً وافتيارات يقرعي موت كي بهي إد نه به وكحانسان رسيع عالم من مر اور يسي عالم من م اِن شُوق کی کثرت و رای وان شرم شریق جكواب وارات بيكم ديكية كما: ميروز برعلى ابن مير منده على لكه: يوى موطن للميذرت يراكش درك تلا إنشاد وصان مداعي احل دا وسخن نشاليست سيفرا بدك

ليونكركول حيئه كاجب يون عثاب بوكا ليدرب اوكما عصته إنبالهيون سيحية ده ابتدایسے شق تهی بیه انتها بخشق دم سے باغ فلہ جیا مجسے کو سے ایر استمان غیر کا میراسرسیدان موجاب د یوانے یا د کارگز اشت اوراست 🅰 النئصا ابنامآج تواسا أمريكوكا لىين اين دوميت از نتائج انكارا وست 🅰 فوسيا درميب يا دبين نه آنے كيے براهِ دسایرنتاد کایسته بانندهٔ شاهجان آبا دازمنتی سنت سنگذشاط وشاونصر إستفاده يردافت فزان كروزتوروروك إغين كالم متبركب ديية تصبم اوسر كاكل بيجاين كودل آب سيسائكا توسيم سوقع نها أبحار كا اليم ما نت تدعش مير جو برع وشائنير واميان بن اعت نامة وري بيان مرق شیخ محدا شارت علی خلف شیخ نوازش علی کمبوه واز سکنا رمیر محصر بانطافی ا وس مدگمان کووسم که مفرور میوکسیا المستري فعف سعمري اوازندي ينه برگ كئ مفت ركود ين كهان وه كهان كهان طب

اريك از اللغائة ميرا مرادسين يوسف عليفان بعاد رمغفورا ورابطل حايت يرور د فارسي وب سيرا ند د فط نوش *ی گار د در ف*نون سپهگری مشاق است و درتصویرینتی شهره آ فاق درم<sup>ال</sup>ه ت بربری بیکرے فریفیته شد و شعروسخن را در بعد اظهار در د ت منتی امراحدامرکه للمیذمنتی بنطعزعلی اسیرت اور روبزم خن زبرتدوین ست دیوان خو د را کرحا وی اصناف کلام ت سزنها زان بطري انتخاب مذرنتا يقين كلام كرده ميشو د م المراه ميرك چرخا يو كاضرور ترا عی*ل تومعیات کر دے شاہرقا* لون جانے مہوٹ ہے یا سے بوشہرہ دورکا برطی بات بیہ ہے کہ فاصد داحيا لمحكما برعاب درا بزمسے اوٹنگ خلوت

RESERVE BOOK 44

مين حي كاسك يوسك كركس ا په زرااینا پرایا تنی نساتل<sup>ک</sup> رنگا جوایک مین ده لکهین که بزار مهل بن أحكور تياسية وتواريحاط كيته بين صفدرمنا ليمبيز ىن نانىي*ىيە دەكىقەر بارا*ك دىنېرىز یا ہون ایک گال کے بوسے حوالیان ول ولياتي بن عثان كاكما كرتيار وئي ة ناتوتباوي كوسينان مبالزا ده إنتكه كدّائ كسي محفيال من وه ا ورجاب ميرب سوالومكا نامربر موت فزاننین آئی تهی بیول میونها ژین ب تنه فرات آج بویزم ایرمین ىيە د ولىن <u>ئىم كە ارز و دل م</u>ن براب آكية تضا براور ين بوك جوانی طافیک بیری بی آئی سفدرسي ارزوب كانها ودلين رەنور كوركون كوافي يد بول مرس

ه جلتے ہیں او تھر کر دوش سی من آ ا نے کی میری سفارش تو رہ بولیے ولكب اولث كيا وسيست فيصابه ہے متبین کیا مواما بالے د *كهاكرو*ه للوارسكين مين مجهه-ليه تو دل كوغوشي مبواسه صنتيا د وه آتے بین سرتریت تو ناز کتاب سه كما يون مجنى بجاكرك اغلارجوآ حائين توكيد مجبه سے زكنا مفا مرزاسعيدالدين عرف نينصرا در وترببت يا فنة مرزا رحيم الدين صازاداتا د بلیست اوراست ۵ شندهٔ دملی از تلاندهٔ زوق بو ده اس اسونت خدامانے مراد ہیان کہان ا بندکرناا وریب اور سر بیرانا او<del>ر پ</del> اورخان ساكن مير مضه از خاگر دان ميرسين تسكين 🎱 بعجر سياليه دبهان ودائ كونتين سركا ت ناسم علیجان بن کاظم علیجان جیران متوطن نباریس

بط مهرملی نوش باش شاہبهان آبا دطب نیکوسیاز عان آیکی *و دل بسی مری عان و آپیکا* عا ضرمین د ونون ج<u>امب کسم ما</u> بهوا *دسکو*لو ميرمنيا رالدين وبلوى موطن غطية اباري اب وخطآنے لگا شا مر كر خطآنے لگا ز بر کومیدین متساتوا دست*که بهرحانه لگا* حافظ اكرام احدابن حافظ قطب الدين ازسكنا رداميور مثيتر عشمة تنخله ومرشيههان خلص کردی درجيع اصنات شخن فا ور بودسو واست کيميا گری در سرد در لا الما جان وجانیان را گزاشت 🕰

ول كرب وافذ طالب باستنده رابيورمرد يرست مدذك الطبع بوده ار أبرومام والمكريب كرسدر نمان يورنوا<u>بعطا</u>ر لیش بود د*ر مهسیماع رصلت منو دا ورا*ر مرون برمزاجان ابن مرزایوسف بیگ از احفا د شنده قديم د بلي رق برفاقت مرزاجها ندارشاه

یا خاک مین مهین کو ملا<sup>ا</sup> ا ضرور رشا ووعار كحدمها تنيككه ووعار كي حإن آج تحدرصا بورمزااعظم مبك لكنوى ازتلا نرة برق دبوان وار وس ذراانصات توكيح كالاكسنه شريه ليهن أكرني الرحفظ **ظال**م ظالم تنگه قوم بهمن دملوی سکن بردوز اِن فارسی وریخیته نیکه میلانس فل میر رام برنتا دگفتری از سکنار و بلی واز تلا مُرَّهُ مرزار صیمالدین ایجا د بوده است مین ورمین دیوے گڑی ہزوخان شندهٔ دولی از "لا مذهٔ مرزامناررم ه اسقدر تو گرب اشر نهوتی مین نتها که اوسکے دل کو خبر نهو تی لهث بیران النه اصلش زلامبوراست از دگرگونی دوران مرکهنئو توطر گرده عدهٔ وسائلک کیون بینے صاف و کرا مرکب ہم ایسے بیٹیان ہیں کہی جانے د بلی درخطاط دستے لمند داشت و درسخن یا ئیرا رمینڈگفتارش اگر میسا وہ برکاستا ا ما سمه الش خاط نشکار مهت محا دره گونی از آن اوست ومعامله نونسی زیر فرمان او سخنگوئی از نتاه نصیرو : و ق آموخته و کمترا یام با غالب مشق این فن کرده در رنگور بمرنو · مالكي در البيئة هرخوالبگاه عدم سرّاسود طار ديوان ازتياسج فكر بلنداوست يوسه حوطلب كمات ويس لولا وه رنتک ماه کها خوب اسقدرمير فك كروه بيواركس بإنها يا أن من عوكل توكيكما إرا ونحل مدراً رز وے وصال حیات نیم نعش انفس شاري دا ندو و بسے نتمار دربغ موکمیه وه بیسینی تو رک مباسیوندای قاصد شجمے ضراکی تسم کہ بیو تو تروا ق بیزاق كاليان دسة يُنكراب الدُوزاري يوسو اینی سب که کیچه نتوری می جاری پیتا واهتم فينج كو بهيل أسق دن جرمب كه كے دن دہا أئے

AP

بتون برزا بروگر بم فرا مونگه تو مونے دو بن محركما كنه كارضا مونكهة تو دئير مېون*ته گا*لسيان <u>مينته بهرت</u> لبهی آگئے وہ جو مالن چلتے بھوتے کها بهی تومان سے نشکرکسی م ولوي نتح على سريا نوى نوش باش دېلى نلميذ عبدالزمزط انتك مرسه ديده فمناك سه ابهر ابا اب كربرتو تو ما سيزظهم الدين سينءم ف نواب مرزا بن ميرجلال الدين خوست نوليه مندهٔ ٔ دبلی درخطّاط اوستا و ابوٰ طفر با دشاه نه درسخن شاگر د زوق اور<del>ت</del> كيه داغ دل نهين كددكها إسجائيكا تىرى ئىتىكى مرى صورت سىھارتىكار ك كو خيرها كياوس بزم من ظهير حضرت سلامت آب سعة بالنجائيكا - به محمدهان ابن میرسیمیا و اقرار باست ندگان دیلی سخنگوی از والد بينے ندانتي است تکو کمانيرو يان حرث بيوفا وُنكاتها بربيل ذكر كيمة نبكركها منين بدنوكسا نبين ب دار باکے کینے بیاتنی خفا ٹوٹے عار ن محدعارت نفمیری الاصل د ملوی مولد تلمیاز نجم الدین آبر د میشیار فوگری میکرد د ایوان رسخیترا و را یا دگارست 🅰 ابربین بساقی دمیج بینی به ایربوند کاکها نامجه بیرکی کر عار ث نواب زین العا مدین خان پور نواب علام سین نان باشندهٔ دا

چىپ ميسارىر دادان فخير دار د**ن** وابيوا توابل وفابين مواعزيز | ببرجسین آپ *طرفداری کیلا*یش بهرناہے آج تینی وہء یاں گئے ہو ار میرما بدعلی ابن میر مهدی علی لکهنوی شاگر دمیرامان علی محروانیس سن كبيا يوجيته ببوخاك كهون ماجرا وا تى بيوا بِنُوا بيوا يا ال بيوكب | مرزا عبدالتكربيك ولدمرزا حرمبك إمث ندئه شابجهان آبا دارتلا مذكه آج بحرج تھے ہواوس توخ تماکر آ رتے ہیں خجل تم بکو مرسے ویدہ ترا ور ا قبال مین ابن نورالدین متوطن د عی تلمیذ مرزانوشه ک ورناس ورمن كوئي بهيك سيكا منوا رہتی ہے دم رہارکی آب وسوامیحی رفرازي دامشتند وخو وبمرمرعهده ستق اوراست بنیجه از و سے نوش آمر که بنگارش آور دم س ت كرمين بويمون مون مزاعن كاكبًا الرور وكيه كراسه كركه عاصتي نمشي املادشين ابن سجان على خان اله ناسخ استفا ده يخن داخ وكر شعكه روكوسينه صبطاك كعلا وس

ديواني ازوست م یر مهکاری لال ماستندهٔ دبلی لمیدمیرور دبوده ا یے نہارا گرد لکوصات کینے سے تاب استحمال پر آئی لكهنوى سكن على اختلات القولين تلمييذ محترشش شهيديا آتش بوداد سارى دنيا سے بڑا ہو كيس احمالرا لبدرسوائيونك بارف يوجها توكب

كرى احدابن فتى نورا حرسه وانى الأزمرا وركين لكي آتيعاتي مین ژکا وط کاتری اور برا در وتلميذ ا درسين باشي زباث مد گا اليوبين بونط صاتا ہے وہ شوخ ئالدىن *وڭ شاەڭسىيلامام*ر فطيراً ما د ورز مرد بوانے دارد م

فُنْكُولَى ارْمِرْرا على لطف كُرُفِيَّة مْنُنُوسِي مِيرا وبْ كما رْ *کلن بن مرزاحید رشکوه و آ* او ونلمیذ مرزا بی*ا رسه رفعت دربایی* بي له كانها و نكاتها و يي له كانا بنوا خن*ۆكودىكەتا تەا اوراينى آسىت*ىن كو ولدميرعزت الشرخان حذب بريلوى مولد وهبارتياد كا د باوی اکشاب من کرده بعید از و د میره شیر م مويعجا بيان مين تهاريه عجاب ين غالب كرم الدوله بها در سبك خان ابن نيازيگ خان توراني الاصل خوش باش دبلی ملمیدز م*رایت الشدمهایت در فارسی میم فکر میکر دبزم مشاعر* ه وبذكر بثب مشاءه مخوران وناشائيان رامها في فوالد لدو د باوی نمثای اینت کرز این ریخیة از و عبدالتدبيك فان أكبرا باري بالأكرنت وكفتار بارسي يائية والااكرا ولأمجة وسخن كويم بجاست وأأمجتمد فرجوا روا فروزننگرد و د مان فصاحت است وهمع سبشان الماغت. لحمّاج بان سبت مرکه بهرهٔ ازا دراک داشته باشد دا ندکه اوکیست وگفتار ثا بارسی تصانیف منعدوه وارد در رسخیتهٔ دیوانے گرامشته د*ر ص*لاقاً ورگر بشت اوراست م بوسے گل مالهٔ دل دو دیراغ محفل ا دس جارگرہ کوسے کشیمت نمالہ ولون وتيمر اوسكيا وككابور مِن كِتْ بِوكبون رقيبون كون آ د می کوئی بها را دم مخر بیر بهی تها و کی بت لاوگر ہم تبالایکن کہ دے اور دال و نکو <del>تو نگ</del>ے مجمکہ زبار ! ور حلأ وكوليكن وه كيرحائين كه إل ور مرا ہول ان وازیہ برحیار سرا وطرحا ہے روتيون بيداوك الهير كجديكا جوهے وُنغنہ کو اندوہ رباکتے ہین

مربيرة بساخ كالمكابئ سك ببرمليا ميرينين محكوستمكر وثرية بون گرد*ش مرام سع که ا*ر نرحامے د مان ملون بيالهٔ وساغرندين بولا فاصدكے آتے آتے خطاك ورلكته كدن د یکها توهم مین طاقت د بداریه نخیر دل کو شایز صرت د مدار کرسیکے لمناتر إاگر منين أسان توسهل به کیمپندیں ہے توعاروت ہی سہی ديينے لگاہے بوسہ بغیرالٹ اسک المهين كهوكه ميدا نداز گفتگو كياسي ایک مات به کهتر مهو تمرکه توکها ہے د مکیمون ب مرکبے بیرکون اوٹھا ٹاسٹی رند گی مین تو و *همحفاسط و مهما دیتی تق*ص رمينه دواببى ساغر دمينا مرسة أكم هَا قَلِ منورِخان ابن صلابت خان لكهذوى للأصحفي نصتيار بنود وببرفا تت نقيمً بت ہے جو یا ضرائی قررت ہے دیدنی کارگاه صنعت ہے ه غضنفه علی خان پورغلاح سین خان کو و را ار شد کلمیهٔ حرات باشندهٔ آخراك روزمين اينااوسي كرعوثرونكا وما سنجا مد فون كشت سخن شاكيت سيكفت اوراست

ب نة توت ينه جماك ما قي في وفالفاء فأحر منثى محدفاة رسين ابن شنى حتثام الدين از سخاب نجان سهسوال لإدئ عن شايسته ازمعدن طبيع مي آر د گويند كه حزيه فن سحز ابتك مزھز بان من تنهاري رياكيا لانتين مون *او بين محبث كي كرسان* حر مرزاجه نیکا د بلوی جز نبقدر برروئدا دا واطلاع ندار م خن شا نتا نده س وشت الفت مير . خضر كاكميا كام كوني ديواندر منها بهونا اس افتيا ريركيا ميرافتيارمير انغوش بن جراور مان حرات زمین انبو

طاتی رسی سیے بات مرسے اختیار سے مجل جاتاتها اجبي ديمهكرتصورم يثي كم ميراحدملينان ابن اغطم الدوله ميرمحه خان سرورا زوالد نويش دستنكاه اين فرن مرست وروس فن گوئی بھرسا نیدس یا بتبرنتراکهبی اوٹهاہی نہین في له امام الدين خان بالمشيذ كه و بيرًا با دا ز كلا مذه مرتضط على خان وان يو داروس ف الشخاص نستی فدامسین وکبیل عدالت حجی وصائدالصدوری ضایع علیکڈہ داوال و برست أمدا دخطبه ديوان علوم شدكه مكينه إصلاح عن از نواب صعفه المان بها درم هي برآ در ده نوشته می شود م یا دا تی جو وفاتیری تو مضطر ہوتا بيو فائي ترى بجران بين تھے كام آئي بعقارت مجديدي فرت مین فدا فرعشق کماوستاد وه كيتي بن كريه وجهمواس حجت سونية *جوکههٔ کرارشوق وصل من آما بیونس آو* کیمه لمبندی به مراد و دهگر *نشراس*یم سأن كننه لكرمين صيحابل ينجسم

البوحائيكا كمراوسكا إزار رفتهرف شيخ فرطت الشدة وراء النهري موطن فرخ آبادي مولداز شاكردان رایج الدین علی خاک آرز و بوده است در طال از هر فالب نهی کرد در مرشد آباد نوا بگاه اوست ديوان داردازانكارا وانست دبان بارینے غنوسے ب ہے گلش مین وہ ضراحانے لعدرير ويكيك كيابوقيامت فاك محدعر سلطان ابن مرزاصا برازعا ندو ملى ست الإراتيا بين اسعنايت سے بيدسوهيئ توكر مجلكوكب اعتبارا يا یا بوآینے کو سے ہی وعدہ آنے کا **ون مراشخطه ابن مرزا کریم خشنبیه تا ابو طفر بها در شاه بادشاه د بلی ۵** اییه مهان بهرا را وه مهان تهارا با دل کی جاہیے بیکا ن تہارا مفت بيجاره صيبت مين وتاررا مرض عشق سعا نربهوا بإسفسون يبويخ بى مائين أكرشو ت ريبها بوجا الرار بل مين سكة برا وسك كومة ك یون دوست اوٹھالاہے مجھے کوجیہ سے ارسکے ئومان بېرىتى تها گ<sub>ە</sub>تا رام و مېن تىر

**فعماً إن** الشرف على خان خلف مرزاعلى خان المعروب كبوكليّا ش د ملوى موطر. ارد داوا<u>ك داردت</u> تحبكو خدايه لاسي بمارس وه کیا ہوہے تیاک وہالفتگ وردحگرکسے سے ہی ہم ب رکبایراً ه مذیوجها فغان مجھے بهوسيا ميناين دا دكوفريا دكر كفن مبوانهين سيلا تريية شهيدونكا زا مر کاکیا غداہے ہا را ضرا تنہین اے ول فداکرے ترافا مذخراب مو حرالدین باشندهٔ دیلی زبان دری نیک مدانست درع وص ندرمین فن رسائل میندبرنگاشت در شکله وه ت التُديور وْاغ جِرَفْت ازين خاكران برنسِت اين دومِت اوراس انواه ا دېرېپتو د گيخواه او دېرېپتر المالے کرنے سے گلے اونکے مگر بیٹھ گئے ی مرزامن د بلوی ازارها د نتآه عالم با دنشا ه بینته از و اپیدنه خاط ا نتا دمه مے فاصد سید با تین مین زبانی یارکی حان سي آق ہے تھے معبد میں تری تقریر سے مبرأة فقيرالله فقير تلميذم يرمنون ازسكنا ردبلي نود بيضيرا ورا ارتل مذرة مرزاغالب كاست الدوالسداعلي وراست م لينخ تحك كسواسط محبه سانظرايا مكهة ئنينه كوا دسوني كما اسليح لكرا

وازجدهلوم وفنون ابرزبان رئية ورئيتي بردونيك مروان مدليس جم ميفرايد شنوى روضه فيفن وينهته فيض وتذكره صحابه وشوا بإخمسه وتحره ذكا از تصنیفات اوست ک ٺ*ن او کلی طبیعت ہی نہوتی الس*ی تے بین وہ ہرکسی کی لیسی لیسی المى دم صبح بير توگالى رفتام ا وربیج کا فقره تری انسی تیسی ورتعاشب فيض كاكياجا سع كياتها لو کی وحثت سی وحشت نهی کو آسو واسا دارتها م قيام الدين متوطن قصبًه جا نديور شعلقه ضلع مجنور توش باش دبلي از كحيه قصردل نهين كرمنا ياسخائيكا نشأ مداس منبركايان كو في خرماريتا

لىمەطرفە مرضى زندگى بى اس موكولي جياسومركر ہے دلیہ کیداختیارسرا ناصح تو کھے سے پون کہ کویا ول له يفك رست موتى اب ما بطلبي م يا بويصة بو موجب أزر د كى ماير 90

ن در موسیقی دستگاہے داشت ا قدرت الشرخان بإمشندهٔ دیلی از معتقدان مولانا فخرالدین داز بن الله خان مرايت در لا ملالا قالب خاكي كزاشت و يوان وتذكرة رسخة بادكاراوست ولكى مذ يوجيو كجيه كربيه مهرم ازائت م

ولمنش ودالي لوواكا ورمرش آبا واقامت واشت إمرزان ر درست کرده در مصنالا بهرم آبا دستنا فت اور تر. سے عان مبوٹے ہواور صالبے ہر ، جہر مزوه اسكشام غربيك وطن جهوتسي وسي خواص اسدالتك المخاطب آفتاب الدوله ابن خواجه ب

بس ك نگاه به شراید فیصله دل كا واست ويكمدلوجاتا رسيع كلودلكا 96

لدرابع كئي دن سعم لم *مذر کرآه سےمیری خداسے ڈ*ر عدوب علن سيحا دبتراغما الدوهي با تین نباے لاکہہ وہ یخی بجھارے برستم سنته بين گرمبوستم ايجا دکو <u>ښيک بول ہے قلق شجمکورارٽ</u> ش ب نے اونسے جو کہا د لمین نشا ہو تھیسے مرزا قمرالدين الملقب سراقتفا *رالدوله نائب السلطنة لكه نؤبن مرزاجعفر باقي*ة مذ داكشت اوراست 🅰 ومكياتها وسرف كسباسي ساكلاضطرآ وانس ہے کھیرے فائل کا اضطراب خلوث میر اکسکین اوسے کزیا تنہ رنہین قت مرزا فلام نصيرالدين ابن مرزا ولى الدين ابن شاه عالم با دشا ه از شا گردار بواهيئ بهوين سرالتاره سيجيع تتل بمرايين سالتدكو أي مبسفر نهيراري وتحبه کے تو سی چالہے خار دو قدم کرنیا <u>م رزاا حد علی این مرا د علی یا ۱ مرا د علی و عیائے تصنا و القولین مشهدی مط</u>

يردائنت اوراست ٥ تيرببى اوسكا دار مانكلا كانظم كأظرملى ازشأكردان موين ونصيربوده است درمندا ورشعلق ض ا قامت داشت اوراست 🅰 ا ورتو *ہا ہے را ذکو*یون *برطاکر* مل مزانا صرالدین ابن مرزا ابوسعیدابن عالمگیزانی از محا ند د بلی با برا درتیزا رسے پموڑا توکیا مپوڑائین اوسی کہ کیر صال میں جائیں کما جسیاد شيخ غلام صامن متوطن كوتا مذخوش باش دبلي عمر لا درصيد رآ با وبسر سرده . بېرد و زبان پارسي **ورځنه نکرلېند دار دمومن د ېوي مصلح گفتارا وست** درېېوا ا زهان رفت از دست و کموست 🅰 إنته ميو ويكامرا اورترا دامان موگا حياك جيب صبح قيامت كا گريبان مبوگا بجزمز گان برگر دیره محبکو انظر سے کر جلا ہون کون تھا نخلص *حضّرت برا در بزرگ نامهٔ نگاریسید نور انحس* خا*ن ترمیه شریف ایشان در* <sub>بر</sub>اوسبگلش وشم*ع آخِن تبامها بگارش یا نت وگفتار دلبین در نن*ته و *بارسی* 

شأن درانهاط ازاندراج يذيرفت اينجا بتميماً وتبركاً كلي إزمين ووايذا زخز از دریا سے روان وقطرهٔ از بارش باران اعضا اين حيفتراً وردم ومبو ندا س فأكوئي تونيلوسي كهم حاشين ريل ابن العزلى برسخية آور ده طبع رسا دوسبن فك بها داشت در طب بم نوی و دیوان از و یا دگار اوست 🅰 مجهی سے یوجیہ کہ کاٹی ہوا مرزا مهدى على خان ابن قطب الدين خان لكهنوي سكن و ديلوي ٢ رارباب نذکره مزامهری نامش نگام شنة اند والبداعلم ببرحال ازشيخ <sup>الاسخ</sup> استفاده برداخت اوراست بے دست وہا بھی ہووسے ہ عابرطبي خيرآيا وي درطب وستنگاه بلند دار د و درسخن يا بيگا ه ارجهن سروا ببراحداميراستفاوه واردامروز دراكمننو خدمت مولوي عارتح نہ آئے بیولکر بھی تم کبھی میری عیا د<sup>ے کو</sup>

ریسا نهوکه میری طرح میو فریفیته م نظر علی خان د بهوی تقیر نیفن با دشاگر دانشرت علی خان نغا وه وسنت بين توكيته مين الأكينة ا مرمحه خان بها دراین بلندخان از گرامی امراس ندابات از دیوانش اتنجاب زدم اوراست ک وروكرسكا يهان سايحاكيا صندلی زاک بدمین مرسی کیا نه زس سے اوٹھا غیارانیا تهاجوا نتاركي شعاراب دل بنین وسربت کی الفت جموار "ما میرے قاتل کی میدنشان ہج مذمرے زخم بررکھو مرہم

مدعلى خان ولدمحا الدوله ازامراس لكه بانتظ ہیں مجبت از مائی مہوجگی إبطال وتغليط آن برداخته والمداعل مذكرة ريخة كويان كردآ ورد واوست م وربندول تصحيحو وتياكيا كوفى دبوارة بوگنی زسنجیریا اینی **ده زلی** بیزشکن سیج تو میر تجسا بهی دلدار نه دیکمانشا رئي ون حال دل زارنه و كيمانه سنا نوا ورطرح اد*سکی بوجولی سک*گئی ا بنا توبد گمانی سے بس کام بوگیا ا م ه مزاعنا بت علی بیگ برا درخور د مرزاحاتم علی مهر کمید دستعد نوام صدر علّی تر

1.1 دادانه و واسوخت وار دامر ورو تحصیارا رابطه بافتخار بسری بروا و راست ہرروزنیا وعدہ ہے ہردوزنیا عذر ابن بن کے اُوا ہے مقدر کئی دراہ كوسون سريا بواب برا و دسوارسه مراجعیت نشا هابن مرزاز در آ درخت ازا ولا دنتا ه عالمه با دنتا ه د ملی از قسمت سے شکدہ می من دیار بیوکیا بم بهى ضرور كعب كوهلته براب توثيغ ترابى ذكرتها كدمين احيا ر موكر ورمنشكل يؤكلنا يون توا دسكے تير كا لبینے کے اسے جارہ کرملو کرمیے داست لبونا بإمال حوقست من نتهاا بني توكيون المستخدان المراز ونمين آي تري زقيارك ا مبر کا شکوه کمیا براوسے بہی بلا تولو اس کی کسیواب نہ بینے گان بیر کھی ا مل میرعاله علی این میرمود و و خش خان مبا در از عابیر سهوان بو ده اس ن مرزا نوشنی نمودگویند که جوان وجید بو د رعین شیاب در گزشت گ منشل مردان بلي خان ابن نواب محد عليجان متوطن نا زيبور ابتشند أنهار سريمهم و دا در بردور بان دیوان و نذکره دارد سنگدل اله کیا کیا توف شنته ول تلك داتونيا مهرق فأنظفلام دستگيرزند و شاگر دما نظ تطب الدين ستيراز ماسيه

9 رزير ولوانے دار دا ورك *یتماری کھاڑبو وے تو بین جانون* اندًا با وه كا فربهت راه ديكم مین فرز ندمیرسین فگار د بلوی مکمیند مرزانوشه نا سی*تھا۔۔۔صبر بین لاؤن کہان* ون بنا م درویش برسنداحها دا واز یک دو وا سطه لا<sup>م</sup> وسے و برزن برسمند می گشت سخن باصلاح سرتقی می گفت من سلوك آه زانے سے اوسکیا یخ ولیالتٰه وظیفهٔ پاب مرزاسلیان تنکوه تربیت یا فنة سوداً باشندگ صرقے ترہے واو بوجنا کیا توا ورتری ماه بد جیناکیا بین ورنبسر فی کفی خریدارا ورسی بره كهدنوا يك بوسهيها بإرا وا ندرجي كرقيه بين ايجان بوسم ك آكة ور توكيا كهون اكآن جريم كآو و نواب محبت خان ابن حافظ الملك نواب رحمت خان از مير در دورت ده داشت بعبه شما دت والدبزرگوارغوبی*ن از بر*یلی به لکهنؤ توطن گزی<sub>د</sub> وبخان قوال بالشندهٔ دملی در فن خوا تقصير بارى بيركه تقصيرتهاري بهى نرىنبىلے جو د م تتل تو كيئے

1.1

نددرنواح كلنه بورواش مولوی ظهورالنبی پیرزا ده س دوست از افکاراوست 🅰 التى انتكبارى من خان این نواب غلام حسین خان نوشهٔ گذرا شده **۵** باسرور سخن بر فروق ومرزا اتنا توبوام مدنالون مير اب امر وهي لِ لَكَا نِيكَا مِزا وَ كَلِيدُلْيا ٱ خْرِكا ر ابث نده ۱ مروسه ضلع مراد آیا د بوده ٔ زمانها دریشا بهمان آباد بسربر ده در ۱ واخر بهلهنئو تهطن گر میه و ۱ و ښاوشهورست بريم به اصنات وانواع سخن مديطوسك داخت در

۱۰ وله د وسم در پارسی فکرمی فرمو د مشت و بوان و د و تذکرهٔ ریختهٔ از شائج انکاراه . د بوانے و تذکر و بیار سی اِ دگاراو**ت** شوه وازوادا وسکے بهی کهتے ہیں اینی جماتی سدلگارکهتی ہے تيرى تصوير كونيكر شيرن يشب بجرمين وتهداؤسكة فلوتكار د لک<sub>ا</sub> دیتا ہون *تسلی کہ سو ہو*تی ہے عفى سو رفصيحت كانهين عاشق كو ليبن نسمجهون توجعلا كباكو تستحمامهم توف إنبونس ارسندكوم بندكيا تت فلوت وه بهد كها ميكدس كهدوركا جنتر بسبي قداينا توكيا كارتاه اب بیش بذعا مُنگی پیرانکا رک المین بهسم ليحوكه بمسايو تنكيكر مرشد كرير بم ان را کی کی کی اکالی تم وان كيئة كسى كل قات كراية ب در د ابھی جی سے گزرما نیگا کوئی نے کانکے نام کہ مرجائے گاکوئی بن غلف دار وغه حبيب النّدار بالشند كان خطر سرية مكسا الراوراست مط اسدالله فرزندشيخ فيض الله بالشندهُ يلكهٔ علاقهُ روزگار وار وا وراست

حهان سيريم آتيهي اوسكيا ومعرو فابي تحسير كيد كانز بعدارين اليبي مين دوستي سے درگذرا ئى مقبول احدين مُشَى صُرَاحِش م**اديا با دى مُشَى روكِجار**ي وال<sub>د</sub>ام جهكفنة مسكو مراز خيالات وست داس سحاسه الرجماعات ب رات اینا توجی سی کل خزالشعراميرنظام الدمين علت مك الشعرامير قمرالدمين منت بلوى مولدولكهنوي فشا مرتب برصة الصدوري اجبيرامور ما نده سخن دلا *دینا و مرحبا دامنرد در دینشن*ه قالب متی کرد شاعر شیرین زبان میند تاریخ سال وفات اوست دیوانے دارو

104 لىيە وەجوبول وشما ئوكىيا يواپ آيا نه وان خويا دَرَّنْكِينْ إِنْ شِيعِ وْتْقَاصْلَاكُا ه جو وقع پير ٠ و فا نخته تبا ه تومرے دا مان کا ہو چکا أتبج اوس شوخ سد الوكسيجية واكه ويك ين بوجه بحالين وه ذرا بولك فو بياسميل صبين بن منعى احرصين فسكوز ابن شدگان نشكوه آبادار في كلينز غا دَ ه سخن پردا خشد رتها درسرکار رامپور باعز اربِسر بر دوا ندرین قرب د<del>یراستا</del> ها عاجان باجل ببرد ديوانها دار دسن شايسته يكفنت ازوست توسوهام ضراعات مين كدبرآيا ے دل من ترا دسیاں ہولارا یا ج من شهرخموشان من کسیدیا وآ ات بهي كرنينه نون بن بهي توا بداستج كيايا ند گاڑا ہوکہی سامنے بنزاد آیا لينكئة جآئكهين ترئ امهر سيع ينك يرائي نطرسيم بهم يطيحانتين اور بال تحرا وبكي *چان بین که آب مین آمین کدم* مین بحو دی را مستقد را بین رکز این خاندمين ببى ول الصندانهير مديقكيم غلام نبي خان د بلوي ف

لمناز ننخل وجودش ثمره بإيداس مرعاة ورد وانا واندكه بإئيرتخ اربیتی او برساند و اوست زبانش سرسامری ماید و بیانش گرهٔ ول بر مى كشا يبغز ليات اولاجواب ت ونتنويات اومغز انتخاب علاوه اين فر ه دا و داشت دار پارسی بهره شفا فرو با اینه پرخلات طاکفه ر ۱۰ زا د گاه دارستگی بندیده اندعقبید ره مقبول کمیش نو د کر د ه وسرحا يمقيدت انشرده جزاه التدخير عنه وعن سأبرالمسلين جنرب ازشاه سال وفائش رمی آید قصاید و داوان و منوات دار دا و راست 🍮 ون سير براوش كونه دسكي كوني *پرارشکر که وه شو*لخ برگمان نهوا ضراكي ما د ولاقے تھے نزع میں احیاب چرخ کسیا ا ورجرخ کی منسا دکیا مین اوطراف السے دمونس مین تومین نیر بهی دام یکیشیان مو مرنو کا کرم بهی ستم جان بوگا دل مهی شایدا دسی بر عبد کا بهان موگ ر ن بنی ادر کو کمیر جمعیت جانیین اليج بنبحكة توعدوس نفاييسب مو شوخ ا زاری تهی شیرین بهی مگر ورحزاجو قائل دلحوضطاب تتسا واعط متونكه فلدمن لهجا منتكه كهسن بے وعدہ کا فرون سے عذاب الیم ن نے تمک کساہ سي طوه زيراورنظ كر دراه مين اصحكهات لكتري إتيراه ثمام والمالة أنجها ني شركليات شعليه شؤات و دبوان وتذكره شعرا وفضا بداز وس ا دگار انده اوراست م مِقا بلہ تو دل اتوان نے خوب کیا ليقدبها راتوشهورسي ا بهی توا وسکی گل سے پکا رلایا ہون علانداوٹر کے وہر ج<u>ے کے جیکے بہرتو</u> ہیں يون دُرُزاتها يا كاليمين خوش نە آئى تمارى چالئىن

المرواز دست كراتها دم آخر ہی کیا دا انا شا شا ہون آ ہونکو داغ ناکٹیز النبین نهین میدنههاری م<u>حدی</u> ي مكوتو إن محمد لون كا ئ<sub>ۇ</sub> شىخ امىخىز اين شىنچ *خدانجىن ئا جرلامپورى ازگرامى بىخنوران دنا* قىل لكنولو وهاست آور وه اندكه ازمح يحبيني تها اصلاح مسكرت باز انحاف یه وخو دمصلیکفتار دگیران گر دیداز حی گذشتن نباید وحرف استی کنشاتم نه ننا بدر ویشکی اوترامشیده دنقشه که برصفی ایجا دکشیده برنایت، ا ودالست لنك نيست كه ناسخ بطرز خويش شاء ممتاز بوره است مضامين ملن ا مي يا به والفاظ دليسندي *آر وتصم مختصر در التصما* طائر روح ا ومرواز كرده كليك بدراعد وكاب اوسك عالركرمين وكمهابر الوان موركفن بي مولكا دے دویشہ تواہٹا مل کا يسيدانصات توكوميث وسكاا كميية *ن نے کی*ونکر تری العنت میں زما<sup>ن</sup>ا

<u> غورشير جي اپنا چراغ خا ذہبے</u> ره بن ميونجين اگرا ور بهي تيم ل کی شنب *ا ورکو* ئی دم آ اے موذن كردعا جائے ا ذان سرے لاشرکے وہ ہمرا محدثک ہوو اسه اجل تبرا قدم محمكوسارك وأفطر نواب يوسف على فان بها در والى را ست لاميورا بن نواب محد وروارعلم عرببيه وفارسيه وخل معتدبها واسنت ورسخن الزمزرا نوشه استفاوه برقا أوارهٔ منازل ديروحرم بوا جرينه نداب مين تحجيا ياوه وردشند يهنوشي كياب كب ذكر الرابوا والسط بوعم بهين لكها موا وه بهاري بي سروشت كا تها يعرنه كيني كاستناكم محبسكو يعديهورش كونجبون أكريد أظ ذرا ہماری طرف سے ہی بیار يرطه گئے تھے ہم اگرزوں تو ارامو ا وكسيرابيجان كيروشمن مذا ومارا مؤا بون بری کیزمین ا نا تری محقیر دميت نهين تحبيبين بيه عاروكي نوع

وان مأكته بن غرك وه انتظار مين حانتا ہون سرى فعالساور يخيندا ثأعي مبارزالد وله نواب مزرا صام الدين صيدرخان خلف مرزامحه خياث عابد د لمی وازخوانین با دشاه لکهنو بو ده با میسخس خلیق للهٔ داشت دریا یا تع شعرینی را ترک گفته از خیالات دست 🍮 قتل کے دم مہی نکیمہ الی خالعے کہا گیا بیان تم سے کرون دس کے خال کے دم مہی نکیمہ الی خال کہا تھا ۔ دم شماری میں مجے جبوٹر کے جا ناکہا تھا فتعلى رمجدا مان بن معاوت الشرمعار باشترهَ دبلي از تلا مذه شاه حاتم ديوانيه دار المسكوده كوشيرى كوشي كور كاراه المسكارة المسكار كرداته كالتكاكييون بي سكولا بوك سوات يوجيك تو ندے ايك كا واب اسے ساکنان سیکدہ مید دوراورہے اردش کا وس گاه کی اب طوراور پیم صاحب کی وضع اور مراطورا ورہ بب ديكيئة وارينين ايك شكل بر میراسا ابتوحال مبوار وزگار ىنەپىلانەڭىلدا ۋكەمبوھا ئىنگەلەپ بىند د مکیویسی اجهابید که بین که پذیرو آئلهوننین نهان نهاکوئی دامر جرجه ا نشام محبت كا جوتها غوف تو برانشك واليقسمت كديم وسي وورسى ومكهكر ر ليخ تكليف كي واب فرمانينگ كه اران كل مائين كهيد ماشق مضطرك و ما مرسے بوئی ور وقے دوجی بسرکے اید اوریے مکوست یا دکروگ جب اورکسی برکوئی بیدا دکروگ

بالدبين ومن ميان كلوابن شاه غريب اللند بامت نده ويلي لمينة ن دفات یا نت دیوانگراشت اوراست سه خبدا جائے کیا اسکا اٹنے مرموگا مكاكور وى موطب يتا يورى سكن لميذرت ر دانشتم و و دیوان دار د بروش خوریخن شای غيرمجهيرمين واركرنه كو هر إرا وتجت بين مرى آه رير ایسے وہ اطاکا ہن کہ اٹر تے ہیں ہو بدنا مركبا مجهكوسوا دبني تضاسيه بولا وه دم *نذکرهٔ رصلت عس*اشق

مه دس الملئة بردم كاتفاه ئ من اوس شوخ کیاب کاش ہی آعا اپ ہی نہاہ رسکتے میں ہو فا ده داشت دیوانیگراشت بیشتر بارسی گفتاراد تنغلص حضرت والدماحدنا مذبكار نواب والاحاه ام صافله مضرت ابشاب درشمع انجس ذگارستان بخن بربسط تمام مت مُكَافِلْ تَا وبنده ما ند کے ازان درصبح کلفن برطب*ق وض گر اشت در پنجا خرورت ا* ما د ہ نبود آگا ارتبا را ذايقه اين مت بيشا نيدن ومزبانان ودار اب رخية راآب در درس كردا سيدن ئوش منید*ایشه بدم لهذا نقش مختصر براوج گزارش کشم*یدم و مپو ب*زاحضرت گرامی مرتب*ت در مهميرا تباريخ نوز دميم وى الاول روز مكشب ارخلو كمده عدم بنرسگاه وجود ماكشتنا ودرظل فقت والدفويش سيرى ومولائ سيرا ولا وسور رحة الشرطيه درقنوج لة نسب مضرت اليتان بطرق صيح بسير حبلال الدين بخارى مخروكم جانیان جانگشت میرسد مضرت ایشان بعد فراغ تحصیل علوم ستدا وله و استحصاال

لتاب وسنت ازعلا مشا بهيزمان بمجيصدر الافاضل والاقران غتى محده ومحدث يكالذمولا امتيع مسين رمجس الانصاري فاضيامه *ق شّحافیهٔ د باوی و شیغ معرمولا نا عبدا نحق بیویتنی رح* بضدائرانا زم که دراندک زبان نقش دیخواه برکرسی مرعاز بإضلالت مجاوه نور ويرايت كشت اتباع حديث بال اشاعت ك البت افتا دتصنيف شريث انجناب بجم وضخامت. ميرسد بركيمه ازان الهابج فضار شريست صنارتعاسك يومًا نيومًا ترقى مذيراست سا ده لوحي كمان م اين دعا وى جم تحفيروهم كثيرا زا عاظم وعايد بلا دعوب وعجم موجو دا مند رسُّگفت تریم ککه گاہے نوبت نقل آن سور ّه م<sup>ن</sup>ی ریس ونظرنان به قالب طبع ريخية ميشو دموز و ني طبع داجيگو يم ميفية بييش نگرسشة كه ديدانے ن برمهنت گشته برسراین نصائل دا وصاف اگرجرین از بحوم کاروبا ررا نشانی نفرسود که ریکد و شعراز انتکار طور كارار وفرموده انرتياً وشركا اينجابيم زميت بخش زم سمن ميثود البيآك خردار دعسا ہوجانا ليبى نەكەر د كەا دىتەرما ۋىمىرى غاپ ث رقيب ك تقريف مجد سے كرتے مو

ايسبى منده كيعثات من بن مضرت اصح دل وس بدر دكو دون اليى رسوالى كے جينے سے بدر زاجا طفزا باديوت لاميودست وا ذبان رسا بعذر ارساك ب*ن کمالاتش میذوراز منتی امیار مدامیر لکهن*وی استیفا وه گفتاری فراید نها در زنت سوسامری بکاربنرده ملکداز پارسی بم اعجاز سیجی برآ ور ده جار دیوان در رسخیة دیکے بيارسي مصتدق ويتجل بوامير شعراسه ابل زبان دار دوازا فكار ملبذا وست ص الإسكاديكي ولمير وحب تيرب كنية يراكب عبالم ورين مرتى تهين شكل المرادى بوزمان كيان جائي بوك فانحه طربيئة درا بشكرمري تاا مدکسون نه ترطیقے رمبین ہم تفتل برزا آمیاین آتے مبر کہ رصورت سے المنينه وه ديكيته بين ديكيت وكالك وراجوك بىكدوع اصد انهو دعوى نون روز قبامت سكو " نتل كر ماسيسا دا ون سن وه جالا يكان ارغيرك سيساوت بنوا ول مین نهوج میرے تو بارب کہیں نم الفت ميم محد فيرس نفرت بهي سي اشنا نه بولوه وظفركه ولكويقين بهو كمبخت بشره كحرسن توكهين أفربن ب بل رہے من عمر کے نوات وقت فنک سب تراكنتهن مقدركو ا وسكوتوكوي كوينين كمثا يكومحو وعا ركيتا بون تومجه كو سەنگر يونى ہے ترا اسيدوار س

ا بهی تو به تهی شوسے لواب تم شجے روتے ہوئے برعبارت کے وه جووقت از کیمینیش تری ابروسی اک اشارہ ہے ست میرے تو تیم صرتین گر محل گئین دا<u>س</u>ے ہوگ ہرزندگی ہی شکل ہے مين دور بيون توبلا وتجھ يكاريك نئى ا داسير كرحبب غيرست مېرسى تاج آليگي وه عسيارات كو موت سے کہد و کو اُگی گھرمو نبین تو بوگرمیری حکه اور سرنبرمین بوا رمكيه توكهتا ببون واعظونا والكياكي ا فرنلک سے اوٹر آ ذرا خدا کے لئے وبت بم نب لكب سے التحب رە خورگردىش مىن سىچ إ تونسىدىرى

واصر شیخ عبدالواحد از سکنام شابیجان به باداز الا ند هٔ صکیم به فاجائی برده و است اوراست می به و در برد کشورات و است اوراست می به و در برد کشورات و است می به و می برد و می به برد و می برد	00		
بوده است اوراست المحمد ولي بير الرائدة المحمد والمست المحمد المحمد والمحمد وا	الواو		
و اقعی واقعی واقعی واقعی و از نقرام و نازی پورمعاصرسو و ابود و رنگهنتو و فات  این سخن دلاویز سیگفت سک  صبح بر وصل یاری شری  وحشت میر خلام عی فان این میر فرصت الشرفان و اما و مولوی ریشیدالدین فا  د بلوی مشا و مراد آبا دی موطن از مومن د بلوی باستفا ده بر واخت طبع نیکو  واشت او راست سک  واشت او راست سک  ور بیر خواج محمد و نیر ولدخواج محمد فقیر از گرای شخوران لکهنو بود و شیخ ناسخ  و تر بیر خواج محمد و زیر ولدخواج محمد فقیر از گرای شخوران لکهنو بود و شیخ ناسخ  مصله گفتار او گفتار شیرین او شکر و رکام جان می نسکند و بواند و ار و از وست  پیسگیا دوستی که برده مین و شعر جانبی این این این این این این این این این ای		شيخ عبدالواها	واحدشنج عبدا
مسیح بروصل یاری شری است برانتظاری شری و است برانتظاری شری و و صفح بروصل یاری شری است برانتظاری شری و و صفح الدین ما در بوی نشا و مراد آبادی موطن از موسن دیدی باست فا ده بر داخت طبع نبیکو و اشت اوراست می و سنجا تا بوکهین کوئید ماجت زنجینین و شبخ تا بوکهین کوئید ماجت زنجینین کیون نه باطاسی میمون از اروفا محد فقیر از کرای شخنوران کلمنو بود و شیخ تا سخ و رسید مواجه محد فقیر از کرای شخنوران کلمنو بود و شیخ تا سخ مصلح گفتار او گفتار شیرین او شکر در کام جان می شکند دیواند وار دا زوست مصلح گفتار او گفتار شیرین او شکر در کام جان می شکند دیواند وار دا زوست میمیکیا دوستی که برده مین و شمر جانج که یا جاب کها			بتیاب <i>ہوکے شو</i> ق <b>و اُ قصف</b> واقف
وحشت میر خلام عی خان این میر فرصت الشدخان داما دمولوی ریشیدالدین خا د بلوی نشا دم اد آبا دی موطن از مومن د بلوی باست خاده بیر داخت طبع نیکو داشت اوراست می جو سنجا تا بهوکهین کوئیر ماجن زخیری ا مون نه باطل مجمون از ارز فا مصلے گفتار اگر نمارشیرین اوشکر در کام جان می شکند دیواند دار داز وست مصلے گفتار اگر نمارشیرین اوشکر در کام جان می شکند دیواند دار داز وست جمیگیا دوستی کے برده میں اسلم و شمر جانجی کیا جاب کیا		_ +	صبحاروه
داشت اوراست می و بیماجت زخینین ایست دیوا ندکو کیدهاجت زخینین ایست دیوا ندکو کیدهاجت زخینین کیون ند باطلسی مجمون اقرار دفا محد فقیر از گرای شخوران لکهنو بود و شیخ ناسخ مصلح گفتا را در دور ندور ایست دیوانی دار داز دست مصلح گفتا را دوست که برده مین ایست و شمن جانج کیا حیاب کیا	وحشت ميرغلام عى خان ابن مير فرحت الشدخان داما دمولو	و میرغلام علی خا	وحشت ميرغلام
کیون نه باطاس مجمون اقرار رفا سی شیکے ہے تری گفتا رہے و قریر مرد خواج محد فقیر ازگرا می شخوران لکهنو بود وشیخ ناسخ مصلے گفتا را دگفتا رشیر بن اوشکر در کام جان می شکند دیوانی وار داز دست مصلے گفتا را دگفتا رفتی کے بردہ میں ایس مسلم کیا جاب کیا رفتی کے بردہ میں ایس مسلم کیا جاب کیا	داشت اوراست 🗅	4.5	
مصلح گفتارا وگفتار شیرین اوشکر در کام جان می شکند دیوانی دار دار دست چمیگیا دوستی کے برده مین استریاب کیا جاب کیا			
			4 49
	چیگیا دوستی کے بردہ مین دشر جائے کیا جار	ميكيا دوستى	چيگيا دوس
ألمهين كهلي مولي المنطح بب فواب الربيع		م بو کی بین مجب م	نكهين كهلي مبوكي مين
المسيور	الم الم الم		

براييث مرايت التكرفان دبلوى اكتساب فلا برد باطن از فواج ميردر وكرده فليرًا و فات يانت و ديوان بيا دگذاشت 🌰 امرزام حورتقى خان ابن نواب مرزاعلى غان فيض إ ببعن مشور مصففي سيكفت ويوانيه ونثنوى ليلي ومحبنون از وسيا دگار باقي مانده اس فررسے کہ ہیلوسے نبیکان کاجا۔ زبان ہوتی نئین دو دو ہر سبد ا وعلی ام خاموش شخلص این مولوی مرا دعلی از سا دات عظام سهسوان است ترجمهاش درحرف خارمعجه برعايت تخلص نوشتن مى إبست الأكفتارا و وقع شفي بتذكره تاابنجا رسسيد نأكز مرورينجا شبت انتيا وسمه عمزعونش ورعاكري سركا راككم ربرد وازغايت تدبين قدم بغيرراه الانت نيفشرد يبصون مناسيق خاصبهم وز درمراد آباد بركدامی ضرمت معقول ميكزرا ندايين بيت از وس بسيرانت رس ما نظر خفيظ الدين د ملوي 🍑 ده فواری نه چور تواسے پات ليرخيراله ي بالشنده وبلي ازمومن و ذو ق ملمذ واشت 🅰

العضان نے کیا اور نہی بیٹاب مج ہن بردہ کاشکوہ ہی کرااونیة لوك تبغ تداسة بيش التحمرا وكيدتا ال كامرے وسان شاحاتا • م انعام الشرخان خلفُ اظهرالدين خال از احفا ومحد و الف ثاني سرسند ً چىشىدگىتارىردر دىسكويدا زخالات دست تونتا حيف يقين ورية دوائيوا آج اسطر كاديكها بيرزادكير جور وجفاین یا بهت ہوگسیا ولیر الرقے توکی بیراس نام ٹی وفاہین بوكيدكسين بيتي كويفين سيسناتري بنده بوتو بتون كالبواكيا خداستا ازطعام مشهورخاص وعاميت وببوندا بغربر سخلص جنرل فربيرون قدر ميرزامجد بنزبرعلي بها در فرزندوا علوشاه الادشاه اوده نزيل دارالامارة كلكة محله مثيا برج درعه رسلطنت المجافية اه ا د ثباه و زبان ولیعهدی واحد علیشاه با د شاه در لا یا هر بوج و آمد جوال ختر تاريخ ولادت اوسنت ورص ماع لعبد يدر ناسور فولش منصب جليله جزيري ترقي

فرمود و وَرَحُنَّ لِلهِ عِنْ أَكِين و فتر نواب مارالدوله نتظ الملك سيدعى فقى فان بهادر وزيرلك نوكتفا شداصلاح تن ان پدر ها ليقدر خود ميگرفت امروز وركلکته به بخهرار روب ها با به زيرسائيرافت بررى بسرمي برد ورين نزوكي و ونسخه ديوان نوليس كيه بنام مناب نواب عضت تاب شابهمان ميم صاحبه رئيسه عاليه جهو با افعام ا تبالها و د گيرسه بحضرت والد ماجد اين فاكسا رؤستا د وحال لينكه نذكره گرد آ ورد و فاكسار بهقام كره زيرطيع بعضه زا بل مطابع ست جي ب كه بها مي رسيده با شدار شيا لأچه ندا شعاران ان نهر بركنام شخنوري از ويوان فصاحت بيان انتخاب زده بمطنع روان ميدارم انسارا

مان مجملومین او برا و کا در در ایکا رکا بیدا فرآب شیخی بین کیا انتیار کا گالیان متی بین مجسک بیده قدر میرا اک ول جسته از اکد کیکا نهین میرا خفا نه و جسته اجها قصد رجم سیمهوا خفا نه و جسته اجها قصد رجم سیمهوا بین نسطه ایتها جو دم و کا ده مجموا دا! د کیمین کسط حیواکم اجب مارا جمی رات بین نسیمها کی اوس نسبالی نام رات د کیمین کسط حیواکم اجب مارا جمی رات یون تونانه مذبا با است مارا جمی رات بون تونانه مذبا و اسفندان بوکر بونین جام محب مزاوعظ بونین جام محبت کی خبر رسکت بین بونین جام محبت کی خبر رسکت بین کیا خبر بیونگرست اکریت بین بیخودی نے ایجی صورت سے دیا تجہ کور دان کے بیسے شرکا ادادہ بوسے ہز ہر اک داہے ہا کا کہ الیوں کا ہے بندہ بیدکیا مجال کہ میٹا کین آب سیجے ہیں کھیا ازان جوکسکو ترے وعدے بیالمین کھیا ہز ان جوکسکو ترے وعدے بیالمین کھیتین مرکم بھی شیخص بھاں سے ندگیا ہفت بین جائی تھی شام وصل ہے ہا تدر کہ کر مرسسیدنہ بیا بید بولیسٹ ہوما درددل شکے مراکعتہ ہومطلب کیا ہم درع کے وقت جو آجا ہے سے الوک یون بولے بول شیکے وہ یوسف کو مین

الاس ماكيفاك وثراثا بوسو سخد إنثاث وصال بن آج افتيار وو اك لكارتها بصند كيرابر آئين بزارون شان بنی بن برویران رشاب نسراب كم ما الهي تسيس كا درد حكم المهان فلت بوو وكنسي حابول يي اک م بین حدازخ سے پیکا بشین کرتے ماستے اب ہیسان د میراکسیا ہے ببوين تراكا كيمي زبوجها وليضمحكودكروا ولكوشاياآب بوكولي مبساكرت دبيابي متساسيات اليضوامن كي موا د كروه كيقين نبربر ل لیکے میں ووگے ہدیمکو بتاثوناصحا توكون تيراكميا اجا راسيه ب بشمير كرتى ب ترواغى ؛ چاك بى بوزيان جو بهو "النب منصيب ما گا جوا نه سوجا به عد و کا جیتیا کهین منوجا + وکها د-

ا پرل بها رالسی ۴ که ایک عالم موجو حاوه ۴ زبا نین تحسین بچار او مهین ۴ دلو

د شور آ فرین کا ۹ هراک که واه واه شنه ۴ نیاکیا ہے پید فویننگ بررا ۹ نه کالو مصطف بيه مناشير بدند مكيا آنكهون سے ايسا عالم 4 خداكي تولي<sup>ن</sup> اورايسي 4 فداکی قدرت فداکی قدرت ب<sup>ه</sup> کیمهایسی مورحت بیمبر <sup>۱</sup>یک دا د دست کواسالیه يسكاعالمەس بىتھےسكە ، كىيە براك بوش تقرمى من ، ترابيان س ں ہیان کی «غوض ہےجس مرعات مے مکو جاہمری سیمے جو آرزو ـ دلمين 4 اوڻها توخامه کلهواب آگے 4 اگرہے کچہ شو ق مرح کوئی 4 نوسجمیر ہم ومرد میدان به بر میوجو آقاک مرح مین کهیه جسنه او کیمه بولتے مضامین ۹ د يان زنگ شاع ي كا + خدا كه بندس نداست دركر به كىبى توس نگ، د ا كه \* اِ وه آقاجهان کا مولا ب<sup>و</sup> مطبع خالق مطاع عالم + بهار شوکت ربا منرحثمت <sup>ا</sup> بہتی کرما می دین احمدی سے دسفن نے پائی اوسی سے عزت ب المرشاء كيا ﴿ وه نظم اور نثر من بنه يكتا ﴿ فروغ دونون كوسِيما وسي سنه ﴿ بهلا جومبول ایسا قابل المبکیون رسون فرزمذا وسکے لایق 4 شل مینشهورسیم بهالبين ببيلية بحركا بهلا ثمر ببوه خداشك نورالحسن كواليا وكياسيت مفل وخرومبس نطير ميکاندين مبالکين ۽ رُوجو ٻر فِر د واقعي ہے + تهدين طدا کي قسم که وار جا ٻه بوتر بنی جانین بربون به بت سے حکر نگا میکے ہو به جانگی ہے خاک تم نے جِهانی یا کهین کمسیکو مبری ایسا با یا به بید عل<sub>ی وف</sub>ن اور مبید سعادت به میره تعوفرایسی عمراه

IFA یے نکرمیری ؛ جو کھیا دا ہو وہے مرح اوسکی بدیسی سے ہے انع وم نگارش + اوٹھاکے یا تعون کوسو خان ، د ما ميمريا بون جوش دل عيه التي تا بون فلك يه انح بدرمن يزا هوزين و چين بين مب *تک پوگل کي نوس*نبو جه بهه جه ن ؛ على سنفان بجاه و تكيين رياض عالمه كي آمر ومبو ، بهيشه محيولا يصل<del>ا ر</del> ہی نوام سے بال بیکا بد نوشی کا عالم ہوا ور او ہوسیات فضروسے بائے بد مخطعة بارخ تاليف كتا علموفر بنراف زاكمان

المعردة آرزوس طعلق زامزد المنان مذكره ي بردد واضل محلال المند أريزه من مردو فلا فاله المند المند المند المند المندورة المنال المندورة المناس المناس

الجون زم عن صبيت الطبيش الرديد ذوع شماين بنوشت جليل الطبيش البيف ساير طبير وزير الرخج تاليف فارعالي بدم ممتاز الرام يرعب محال در مراسمار الرخج تاليف فارعالي بدم ممتاز الرام يرعب محال در مراسمار

المراع على المراع المراد المتاري المراد المراد المراد المتارية المراد المتارية المراد المراد المراد المراد الم حرب المراد المرا

IFE

ازندة رايت فسروان فروزندة كوبركدايا رِزن بزدانی نسسال نورس ره بربن شيرريزان ووغ تابيد روزی ب ورنگی دگر برروسے کارآ میر ہر ہمچ<sub>ە ف</sub>رستا<del>دہ تا</del> بیشین ابنا*ن را دالا کے سخت*یہ سر م**ا** سخمی ن قلب مليم نذكره طور كليم وو ويين فعرت مين رم

بن ابده انداز اوج سروری وقران زنسنده انداز سیرخوری اعنی دالا ى فرخ گهرمرورز د فا بىوندرىنج گىل بخرا رامعانى بىراجناب ابوالخير مى ومعنور زرت نظر مهتن سرسايا وفابنتكام أرترسجي ق صربه فاربصاص رئن سرا كئ زبان كشو دن امانخستين فدوت خبتى اين برد وكار نامة عن تنايشة فركوبراما بإنش نبويم دويمين ارشا وسنحنور معنى إي حرجا لصاحب صوفي صاحب مطبع مفيد مباسراً أه دوست ازسشالان مخن دركهٔ روبرزه آبروسے نو د نرمزم ژرت نگاه را اگهی با و گفتار مرااندرین سنمایش زغاد تبلیغ و اغرات دیداز بلكهن بنوشي وحركفتني لآأرز ومندآ ميند زيبة نذكره كةمايايان يذرنت يسلما ودا دكردم عيويش سرد شدويديدارست كمسيح ووكس مازنده ساخة عا ربیرواین گرین نامه با از پاکیزگی گوبپر واعجا ز کلا فرزا نگان دهرراجان مازه نبشیده انداز سیات ما و دانی رخصهٔ نک تنجام گرائید صدار میروسو دا بکربسیاری رخیته آرا بان ماکیرور ا دُه خا يده زندهٔ يا ينده كرد كدر وان بينواك ه سرز در دبدین زمزهٔ آت مات رکه جنانکه مانتیره بختان را سجار در ليتى روشناس اخت بيراستگان اين شخاط بهم إرزند گافي ارزاني .

ناهلا بالسرويرو بالنهاني نه بالسروم لناسعوج فاضح بنواحكا وجدالزمان ولاسرالبشر في الاقطاس يزهو برنات المزاسر والمثاني مراكزانسنا فأقت وبراقت رت حولناً لل**انن** س على جعراكية أذس بالاعد طفقنا نصرف الصهبآء صوفا طربنااذ ثملنا من صور كحويرالعين فيصوبهمان من الفيدالكواعب في نعيم وهيهات البدرورلها تلراني مباسها أنوس الأقحوان وان نطقت اس تا محقوم حدر عفيفا صابهمسلوب الجنا وان مقت بمقلتها لبيبا كبرياته شرالسنان فصادت قلبي المضنى بأكيظ كغوظ البأن اواسل لدان وماست القارود وقاتنت كبدس التعرفي اعلامكا وليا الشعب حلته بصب فلام المآذلون على هواها من يج الندب نأجيرة كلاوا وقالوا وبإصهل لك في مديم مفيع القدير ذوالمال المهان صديق المكهرمات أبوعلي وحبرفى البيأن وفحالمعأني نركر المريق في طعي هأشمي انالك مأتروم من الاماني هنيئايا اباالنورين بي ويأبحر للمعانى والبيأن يارب الفضآئل والمعالي بدا بدرالمسرت والتهاني ليهنك طألع التزويج فيه واسعدبالوفاق مدى الزماذ ذواج بأساك الرحمن فيه فطأبت منه الركان المغاني ويحرسكه من كلاعل اللعان وينبقى دوالةالشاءجهاني بسارستره ظالاظلم بجول الله من قاص وحدان ويظفيهاعلى الاعدآء طرا بعون الله والسبع المثأني وبكلؤها وبالراخاسان ليكتنا بيت اللعزريا علىكسرى علوت انوشروان كعقدالدس في جيدالزماذ هواك الىمديحك قلحداني ومآالة شبيب مزيشيمي ولكن فمدى فيكما قصى لاماني اذامدح الملوك فانت فخري رقيت بمدحكماعلى مكأن وقدي عندك القالح المعل فكسني نيرا بأالشرب اليمأني وحزت بملحكم شرفاعظيما

وسلميما انابرالفنقد إوتأبعهم اليايع مالند مبارک برعلی ابن حسن نورانز وفايردر دآغوش تناسيم بتار صورين دار دستكومندان نما يدككشان آسانِ البحن سه بهين سراية انواع طرز مكروفرس شعاع نيرا قبال صديق الحسبه را ندو دش كود دخرتيمه نياب لَهُ إِنْ شَدِ سِي كُومِ رِيدِ ن كُل بِرِينٍ v گارگل ربایدیا بهار پاسمن سهرا نشا نمنه عروج شان بروین دیرایم لامت اطرب فرضعك مابيشه مبكوير ض*ان عال مرب*شادی کفید کارمرسه دراز دربابهاراز باغ كهت ازغنتن بهرا نباع كاروان دركاروان رحيه فيحدوامان و

تسمم التداار مل احيم بما تا تجلس الالشينان ج ان مبني نتكرفا زاران بمع جايون منبث برسنحي رىفان سروش نارىج ناب يندارى زعيني إسالوان كبرديوار وربتن نِنان پو*شاک تن جبر جا*سنها باذ و *ق نظرورزی که <del>در و</del> صاوه گر*که چا. مدسيهرر تري چون فرفدار بيخ لدازجوزا كاشأ كرنكاه روشنان بني بأنينے بنرم طوی فوزست مرتب وفتمعازيك جراغ كشتهروش وصياريني روكل بشكفة ازشاخ مهالي دريفؤاري

ذكر فرزائه فرخ على كامران بب تكراز كلبر بكلفشارج لله ه انما زبر<del>ر و</del> پيوا بيروجوان بي ايراللك رأكوم نوازش برجمان مبخ بصدعوغا بجومرآ ورده بهام فالابني بزو در وابنز اعطا فصولی دیا ابنی بداراسمقيا إبي بجم مهطيا مهنوز مزج بيخال رساطان فوارسني رناخن رعكرزن ازتؤ أفرج كادبته مدين أبنك زين مدوعطار وبزاته

ما الراحس خال کرامی یا بربشناسی *ن مربتوان كزانشا بدن نگرداري* إشان به عليه بلوزان عطر پيرا أن رطوبتهاننو دانیک از مبوا بار دهجب نبود بهارازبرگ برگ لاکه ونسرین در شنا ند رلاج نبت الربيئ كلدسة بندمها بعنس عشرت كزان بەنۋۇرىمى بنھان بىھىدى ششهاعيا تكنجيناش برداخة بسرىا زوه وا ب*ه خوا بان را کز انسوباز بیرگر* ىداز نېگامدا شدىبرگران گرىهرانعامي د *البرام لان مبنی ستوه آم*ی بريم دعوت جمهور خوار مجسترو در إيوان روان فارب برسار ساركها دخوانا نرا . ننا سےخواصرورشمن مبارکها دجا دارد

يترهم حايا برين روزطرب روز ان گافشانندگوسر سرنشاطانجا *از کمان کشاد*ه ن*اوک بزنش*ان خ شهروزونا نجم كام خوت س يابي تتى اطلوع آفتاب ازخاوران بني بعقر نوشهٔ جان بانوی طرب آمر ول مِإشْنِي مرعا مُعاركها و ببازدبرگ نایان برسیساچی کا فلك زمهرة بندد بكام دا كابين ندوزگارنو بد وفسامبارکدا د

. ندان تکو ز مین زبعل وگهرآ ور دنشکرربزی بهين نترو فاجرخ كروسركردد ادی که سخوانم کراس . ننده لطقه ليرتبكرانت ك ل شوے اجابت ورامبار نەن بزلەن عروس دھاكىتىم شاپنە

مرام ماكدبو دميل فتن باطالة ك یہ مہلوہے توعروس تقامیا رکباد بفرخی رصا سے خداسا رکب هان وس به تای زاد گانمنز قطعات ناريج مبشن كتحذائ نورجد قهُ اسبت وكالمُكَّاري ونورجد ليقه حشم ونبتهاري فووع ناصيه والاماعي تعلى الأولت بسنابي كوبردرج مرفرى اختربرج نيروزي جراع كاشائهٔ ما ه وجلال شمع شبسًا ن جود و مزال قبزُلُكُر. يأست وكياست مضمر وإغ امارت وفراست رونق مسندساوت وسارت رب رمادهٔ حلالت وحلا دت میرالوانخیرسید او رانخس خاج میرا بوالنصر سید ملى سن خان لازالت شمورافيالهما طالعة رئية خاررُ ما دونگار منشي محد صابرسين صاحب سهسواني سلمه المدتعاك 4 قطعة بارشيخ فارسي رفصت از دبرشاره رُشتی ختطالع جش شادی دو فرزندسمیدوهای چون کتی اشد نار د و نوشه بعروهاه آمرنو مدعشرت شا دی ترامه ریز باشندشا دكام ببرشام وسريكاه عزل اردوح ارتخشادي

سينام فدا ووكتي ارشك يهيحة ذكن راتت فنا دى شرص فتا مرزَّ صباین سبی او شاکر یا شد اریخی دعا ما مگون سره ازتعنیف بیمل عصاحت سوانی تدرت التدكي مصروك بوكول دكيتاب صل علك كمة

لکیاسهره پر ایک اور ده نهین جرخ کو دیدین *و شار و خو* برازى موج ہے برجول ہے در فوثل يا بى وزون رخ نوشه به سياللالشا يه کورگانه که این سری میدلا با موکا خوفتها ميرخ نوشاه بير زيورسهرا بركها كالمشان سي كئي فمبرسهرا و مکهکرعار صن نوشاه کے ویرسهرا قدىرنورى وكهاجومنورسهرا نذر دتيا بيونس إعساقي كوترسه ين بنين جابتا مونندد يحيصفت ايني ميل ف وادالفها سدوس سنطسخنور

م مرا خوش شاری نیخ مشرشاری

چون به صدیق صن خان بهارکطالع سال اسیخ درین جنن وسنجوات جمیل سال اسیخ درین جنن وسنجوات جمیل

ينتكش سدخبيل خرسواني

" اریخ جشن شا دی زر تمبیل هیسوانی لمه کا بو بارب به جلیاماک اربیابی ازخ مهنامها ک

ہمایوں ہوسر پیچے نوشہ کے سرپر ہمایوں ہوسر پیچے نوشہ کے سرپر مید شا دی کی محفل ہیدہ اسدہ خشی کا مید شا دی کی محفل ہیدہ اسدہ خشی کا

یه شا دی کی مفل بیده بسه فوشی کا سے در بیر نوبت نشاط وطرب کی یه شا دی بوکرتنی ہے شہنا مبارک یہ ہے جو شرح شرت یہ نشادی کا عالم مبارک سلامت کا محفل میں غور ہے مبارک سلامت کا محفل میں غور ہے

مبارک سلامت کا تمفل مین غارجهٔ افلک پرسے کہتی ہے زیرامبارک مدہر دیکیو سے عیش ویوشت کا جلو رمین شا دوآباد نوسٹ ایمیشہ آئمی ہو خلعت شہا نا سبا رک براک کی زیان پر رہی ہے ترانہ اسکارٹ

براک کی زبان بر بهبی ہے ترانہ است دی بید خفل بهد نوشامباک ناشا دکھا تی بین موجین خوشی کی است کہ دیا ہے دریا مبارک است کہ دیا ہے خوشی بن است کہ دیا ہے جو المبارک است کی است کی است کی است کی است کا عجب وقت آیا مبارک دلونکو لیمبا کا عجب وقت آیا مبارک sp.

ز بان مر ندلفظ آئیگا نامسیا رگ ن*ەكىيونكە<u>تىمە</u>سارى دنياسار* ئوشی *پر*ثوشی مو دوبالامبار*ک* بواكسال كيصبعد فرز ندمي بسیل *آج کا روز*ست تقطعة بارتخ يون برنواب اميرا لا مرا دالاماه ال تاريخ دريرجيش ولموست مجمل عقد بروین سے زیادہ ہے منور

لباعجب لاسيرجور صوان بهي شاكرسها باغ مین گاقیے مین مرفان نواکرسها نقرة تاريخ شاري ازنتانج فكراد سطالي درجة شنج محرّ صن وعت بن شيخ جمر شرواني سلم التاتعاك نیک شا دی بردوصا جزادهٔ بارگیا د این و ۱۹ منته فداعليصاصفات وأرآبا ديمكمه عنوانهاي ناريخي ہے برین عروس میٹ دا ؟

سپرشدون سرنیک استدی محسلی باخسیلاتی مبنیبسسری	ربرج اقبال تطب ورع مجلي ما نذار ضييب وصلاح
یم سیکران کرم ستری نسرا زندهٔ رایت سروری	گهدر دار و نحواص سبحرسکوک فر و زند که شهع بز م سحسال
نسنزایت دهٔ آب دّر دری کرمن سے خمب ل جاد و سے الری	زبان أور ازى وفارسى سفا مين عسالي روسي حلال
الكل ككثين نتوكت وبرسرى	سسنونام نوراسس خارجيم
ا بفضل ضدا و ندانس دیری فی نی سال کاج	1 12
مقدمه ومشتری عنوانها می تاریخی	
	به وعیث رسیده کلیرها لی را ۱۹ و م
	29
عقد سنون بازکرده البیش یا فرت ببسل گل شا دار بیش ایم و میسال گل شا دار بیش	بر دل نور الحسن خان كليم نونهال مسال ومه فارنع نشاند
عاص خاصا شخاص بهانيم	قطعة تاريخ كتحذاني
ما تنی ماریخی گفت عت سایه مهرسیا ۱۹۹	معنوا ۷ کدخدات دعلی سن اکنون ۱۹۸۸ سطال

درعرصت يخطشن حبارجبث سسروركمال بلكه برمست کو والی با و**ت**ارمن سبت يه نناخ تله نسبا بهاریشس الثمن وبسياسين به بيوست قطعة بارتنج عقد مهرد وشادى منتجة فكرعالي ذكرمولوي سهارنيوربارالتدني ازدواج مهروماه سردرك شا دی د وبوسٹِ کنا جس شتة با دوغيرت حور وبر؟ بهر گربستندعف دلکتاه المنكدا ويست أنشاب داوري براميراللك اسعود باده زىرفرانش سيرحينرى إ ا*ن لیمان شوکت و داراحش* اوج می نفند د سبا م قبصری زاستانش شان رفعت بست فند بهست در سرحهامهٔ فرنا نبری بیش و فره نروا یان را مرام ليست البنددخيال بمسرى ازامیران معالی مرتبت ب

*ـ خدا تون عالم زبوری* آئی زرا بیه آج و واختر مهم مو<del>ار</del> یهم او نکی یا و مین + برزمان منشی محدصا برسید بأكزشت چون اين مصرع پسند خاطر بزم آرايان انتا و آنرام هرع طرح MA

إبطبع آزائي اخارت فت بنانجه برسيمي ازايشان باندازه را درمیدان اندکشیجولان دا دار انجا کیفسط این مشاعره ووكفتار سركي لانقطة أنتخاب زره دريايان اين كارتش جلوه دا ده شد بى بديع كما زخامهٔ مها د زگارمهين برا در گرامي قدريسيد نور انحسين خال برگ وزائ سنة ماشاكردني ست وأن ميت فرق البيكى يون بنون فرست كسي كربروس شا دیان بین خاطرناشادمین ورندنيسان نشكيه فرادمين مرف يه كافر بنا إبداق کیے۔ بلاک شق سیے اسحا رمین سل سیسے کسکو خداکی دا دمین لابرون سے دعدہ اور سموعطا را اوس ساننین ارفنا و میرز ير من العنصياوين فيتكيان كسكروا كاشادمين ففتكان فاكسيح صور ليا تيامت تهيمري ذرادين والأروان وتاريكا لطف آ تا بوترى سداوس سحية محركت ملاوس أن تاق نتهارت يسجير

تريدات وببى اكسيرعار با بعده مين بيرآالفاظ ومعانى منتى مجيصة بيظامه رابه انشا ونعنمه بإى شيرين آور دو ياشيون سباركها دمين ين كماكيا مين ستم فرادميز وم نهين يبيخ خجر فولا دمين مبوكيا بتساتهاري بادمين شكئے وہ رنگ گردون كا اثر دا دخوا ب*ی کون مشر*ین ک<sup>ه</sup> بهول اوشاسب كيركسيكي بإدمين غ كويات عين كي بادمين نبغ بهويني قبضئه حالآدمين السيكنه كأران الفت شادمو

شاخ ابكيالك يشمثاين وه بری بیکریج آدم زادین زورتنايد بازوى لأدين ج دیا باسخت جانی کاغرور تربي كال بومتباريجا ديين + رق کیون آیا تری سیدا دمین بنگراهی با دمین ما تے ماتے کو جبر سالار مین بتها بهوم خسم دل ناشاد مین ياساق شادي مرك عسدو Ü مرفعه واليه مالم اليمبا وبين موزير وابين تتسا ففظ فريا دمين ام مکافیس سے دیوانہ تھا

<u> </u>			
بائيگاطرن آكيونكر ميسل فرق شيم شاگرد مير كم شادين	,		
د دلکتر منتلی زیاد میکیژن رمضایت باه دلگان	وكيروش		
بكام جان رخيت			
موجوب اسان بدادین مرساکی ادمین ترکی جب ہے مری فرادین اردین کورین اردین کورین مری فرادین میست تحقیق ہے میست تحقیق ہے میست تحقیق ہے میست تحقیق ہے میست تحقیق ہے میست تحقیق ہے	تیری بغم یمان بر اجا مشر کیتے میں حضرتِ وافعا میرے سین		
بی گرنسبت کولی ایرسیستگین در ایر بر فولامین ایر و فولامین این ایر و فولامین ایر و فولامین ایر و فولامین این این برار و ایر ایر این	روزمحترسی		
سرناز کخیالی محد عبد العزمز عزیز مهویا آنامید مرناز کخیالی محد عبد العزمز عزیز مهویا آنامید	بعدا زان عزیرمه انتحار لشعرصا فطرضا		
إسيا دمين ورية بييس ورآ دمزادمين	هر موثم ككث		

M9.

The second secon	_
آج در سکا بهی بدوائون یا نفسیه آمکه که ولی خانه دمین آمکه که ولی خانه دمین کورندیدن تو گالیان به سیلید بوسونکی تکرار بر که تصدیر به ده بوسونکی تکرار بر که تصدیر به ده بوسونکی تکرار بر که تصدیر به ده ایس دل سویهی کمی کاردین ایس دل سویهی کمی کاردین	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
دِرد بِهِ نَام اکسنم کا است عزیز کو لی جانے بین خدالی اِد مین سیبه منت مقبول حرفقبول بقبول نقال بیشناریه سیبه منت مقبول حرفقبول بقبول نقال بیشاریه	
جب سیستن او کی طبی بیاری ایمین ایمین کیافات بوریا دمین ایمین کیافات بوریا دمین ایمین کیافات بوریا دمین ایمین کی برا دین ایمین کی برا دین ایمین استدر شادی و کی او تک ایمین کار باری دمین ایمین کی مدا دمین ایمین فار غیرت شمن دین ایمین فار غیرت شمن دین ایمین فار غیرت شمن دین	
عِنْ فَرِيْدِتْمِى كَى صِدا الْمِنْ فَرَيْدِتِ شِمْنَا دِيْنِ الْمُسْطِحُ فَالْمِنْ فِي وَمِنْ الْمِنْ فَالْمِ فِي الْمُنْ فِي فَلَمْ فِي الْمُنْ فَا لِمُنْ الْمُنْ الْم	
بعدة نقد بحن اعيا كال محولا والدين المجترب المنظم شد ومه انتك تهارى يادين اسه بهداران خاطرنا نازين تك الين بدر كقرين المايد مراجعك يكي يا دين	

ت فنوران رافد جا و مید د برشائش با غبار جمین مراد ا يتتآع صبرلببل مؤختهٔ او رتيهٔ نرگس مين **بان**وارش وشن وخ ناكر بهآسي سروآ زا دموج آب منجير بمي شد برايش باسيستوق مي كثا اگر تمری راطون گردن سومه درگلونمی *رخیت سرو د مبستان یا* دم بروان وتقمع ازتو ورسوز افروخته توعار مش گل آتش زره سجان لبل ازشاخ تنگوندی برآری ازخامة صنع يادگاراست الماس وزمرداز تودلبند تفتى تولسبره كوبرس فيعار حسن بوبباغ ميكندگل م افروز سخن كوفيكون كه وجو دش اصل موجو دات است در بزم عن تنفيع اذا افتصله العرب والعجم يؤرجا وينتبشيد وكاشائه مان رائين اوند بجوامع الكار رش كرداني بصيحان وب بيش واوجو و 10

يرزان اوران الحالبة سرنج رُآنْراكەاين گىنج شايگان، ب درمتیم درصرون گنامی او نشاره بود و در

م وحرمان *برر وسيسخن شجان كشا ده بو دستب الاساب سيب برانگيخت د با*ده ني درجام شعراسه ماصني وحال برغيتُ كرآوا نركة قدر دا في سخن ازشهروا رالاقر تاجايونتن كمه ابن حريده والاراجون لوا ید وشعراسے اصنی وحال را بگیاب نویش ہم ت كدم دگا ندا درشورنشورانداخت و تهمدرا بهسرم باه ىغداىن كىاپ رنگىين <sub>ا</sub>رنگىين بتراز عمن و *برورق*تر باينبل بتسخردلها ائل وحوفن رو ل آغازش بإشعار رنگير . راحت نجنز در زاخا و دانخاش بقطعا بیش زین نذکهٔ صبیحکش باشعار فارسی گرد آور ده شعراب فار بینیآله ی ابزم سخن را از شمع معانی میرنور داری و بالهبئ آلدالامحا داين دعاارس إرجيله خلايق أبين فقط

يكطرت بمشوره موراكرده كيها نارتنا عنت باشدلالهاز گلگونهٔ من داغ*دار* عنت ببنداری زمن بم اوس خوادی کمباا انددبروم تومی از دارزگرا ەنت ازگىر*ى گرىگە ئىن ۋىتا جىس*ايدە ڵڡؙ*ٺآریسسرداعاشن بودسوستها* ع**ٺت**بنین *آنقدرتای برآید ز*انتظا عت از انرة الوائد كردشير انراشكا ل بوسط مت ازجه باش شيرت هنة اندعية صاحب زا دگان كارگا شراز توكنار وبوس سيخوا مرولم فت صاحبرا وگان حضرت مستوکها - صاحباد گائية مدافخ كيت أس از كو

لغتآن كطور والثاكثة أزولوراب لعت آرساز كلامش نده جاري

كفت يك إلاه يك إشترى كرديد إيرا كفته لفط (خواشكاري) رابتاريخ اندرك

ئعنة إن زين رو كيها كنشة خرم وي

فيرسو ت برستان بالكرزا كاركاه ماني آمرككش ازنعتس ونكار

ورسر برشاخ كالروصدي ضدو بزار اليميه بلبل رباير ببوش مغربهومشار ئرده در کوش شقابی خسروا نی گوشوار

جانب بروززارى مرع ذارى فريار ان باكردم باطرون بشت كركار

أيطوف وركبك وكلطف أوازمار يطرف عارى تررودون آمرانا دفوآ

الكازرفتك خطاتوتشب بإخريركوار

186 3104

وريان ول رية يزر ريف عنبران باركاه شارى آمر كلتان آزروكل وربن برسرومير قصد زشا دى فاختا

لبك ازشا دى بود شغول يرقد قدرون بذبرزلت نفشه لتأكسيا في سلسله

دربن برشاهاري كلعناري حلوه كر يون شنيدُم ابن مبار و تصدروها وانتظا

زيره ولآن زم آريون كليسا مكافيا كمطف فوفاى رودو كماطف افغاريه كطون مسوفى زرى يثول در وجدوع المتراسال زعافة وماما

عارض خودرانا شمائ يمثيم لا موزمت كورا ندرسا

إن شرك ناب آور كز فرونع با ده ال خ*ان والأماه بعبني آس* 

ر نماییان کزردی فهانصوفارب آ فقانب كيتي *آراسيسپروا دري* شر الروالواركيتي دريين+ برقت الدرزيرزين إست فنأ وزتو كب رام كر گوگههان شو ديراز ر

ران مین و حصر آوازین گردونزا البثرة رشيه كرد ديو درشا موار ربهجزر في ازرجمت فرو دّاري نظر ت برقی سجر بیا یا که ابر شعبه نیار مُمُ شَمْتِيرِ فُون رِيزِ تُوسِنِيُّ *أَوْسِنِهُ كَامِيمِهِما ف*ُ برق تيغ تواكرآنش فنان كرديبه ره ازیاستشر نروید برگزاندرد ته أسمان آساهم اسب توديكاه مال برنے نورٹ مینبوں پر بہر<sub>ین خطا</sub>نح

اوى درانارة والين برد وجاري ماشلانك وكراريودته بالشدكين كوسرنث وزفضل حووداري برامان اتحا ا فروزان! شلاندرگلستادب سرورا واليسليت بال اورا دائم كليمت إدحال تحبل مرزمن مردوستانت باد كيمرزوار رغزار دشمنانت بالحكيسرمرزغن Dete AL IGARITA 1/9, ..

CALL No.  AUTHOR TITLE	ACC NO. YW.YA  OLZOWSE  OLZOWSE  OLZOWSE	
7810 No.	Date No.	



## MAULANA AZAD LIBRARY ALIGARH MUSLIM UNIVERSITY

## RULES:

- 1. The book must be returned on the date stamped above.
- 2. A fine of Re. 1-00 per volume per day shall be charged for text-books and 10 Paise per volume per day for general books kept over-due.

